

# Cala Millor

# 7

Número 11  
25 de mayo 1990  
P.V.P. 100 Ptas

## CALA MILLOR SIN HOTELES

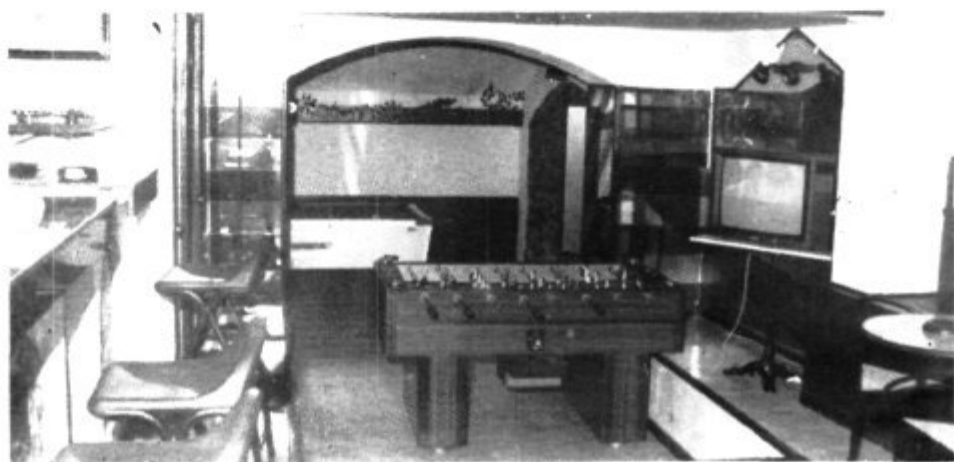
### EL FUTURO POLIDEPORTIVO





# Music

# Bar



# FOCUS

SON SERVERA

# HUNDIR LA FLOTA!

No! no se trata de la Flota americana por Dios!... lo que quería contarle, ciudadano de Cala Millor y con la urgencia que siempre llevo conmigo es que la gente... juega!... sigue jugando quiero decir. Porque Ud. recordará sin duda, que cuando éramos niños jugábamos a muchas historias!. Lo que pasa es que hemos crecido y ahora los juguetes son de verdad, los coches son auténticos, y las casas y las grúas, los aviones... todo es de tamaño natural y funcionan!... y no son aquellos juguetes pequeños que teníamos entre las manos!... y los buenos (siempre había dos mandos cuando jugábamos), intentan ganar a los malos, pero no pueden! porque los malos (llamarlos así nos entendemos mejor verdad?), tienen más juguetes, muchas más cosas! que pueden COMPRAR, que lo recuerdo que no es lo mismo que ADQUIRIR.

Hay un juego, que puede ser muy actual y es el que se llama «HUNDIR LA FLOTA»... sabe cuál le digo? aquel recuadro donde cada uno va haciendo una crucecita a medida que canta la situación y responde... tocado! hundido! o agua! Pues yo no quiero que mis barcos o los suyos hagan agua y mucho menos que sean tocados!... no le ha pasado a Ud. alguna vez por la cabeza, la idea de hundir la Flota?... sería interesante «quemar los barcos» (es una expresión claro!) si ante VD. tiene una alternativa válida de futuro?... lo que pasa es que ellos implica trabajar muchos! en fin, veremos! ya veremos que pasa!

Pero haciendo referencia a mi carta expés de la Revista Cala Millor nº 8 cuyo título era «Que las cosas vuelvan a su lugar», lo que pasó fue, que la Comisión Provincial de Urbanismo aprobó el cambio de normas que legaliza el Music Bar de Son Floriana; hecho que para algunos ha supuesto una sorpresa, pero que para otros no resulta en absoluto sorprendente incluyéndome en estos últimos.

Y es lo que le decía al principio, no basta sólo con saber jugar? porque en cier-

tos casos, no todos, gana el que tiene más «juguetes»... Lo del cambio de Norma técnicamente debe ser correcto y por ésto lo ha aprobado la Comisión Provincial de Urbanismo, digo yo!. Ahora bien, lo que no es correcto, es la construcción sin licencia del Music Bar, que luego se le dio licencia cuando estaba construido o se estaba construyendo. Precisamente es ahora, después de que la Comisión Provincial de Urbanismo ha aprobado el cambio de Normas, es AHORA Y NO ANTES, que se tendría que pedir la licencia para iniciar la construcción del Music Bar. Y a este respecto hay dos informes técnicos negativos donde los originales reposan en una carpeta color azul y las fotocopias, se reparten como bombones de chocolate, pero yo no seré tan tonta de comerme uno de estos bombones!... primero porque engordan y segundo porque yo no puedo pagar cinco millones, por poner tan solo un ejemplo, para lo que sea!... yo no tengo juguetes ni casas ni coches ni grúas... tengo un bolígrafo «punta viva» color negro, una grabadora, folios... y cosillas así. En fin! no se trata de ganar o perder como en el jueguecillo de los barcos donde el que hunde todos los barcos gana!

Se trata de aprender e intentar hacer las cosas bien hechas y con ésto quiero decir de que asumo mis defectos y sé que todo en mi y en VD es mejorable. Y se trata también de trabajar mucho para que CALA MILLOR sea una zona digna y sus gentes tengan buenos puestos de trabajo, las calles limpias... y para que CALA MILLOR esté en marcha, requiere personas en marcha! mentes en marcha!, estructuras en marcha!... y si para lograr con la ayuda de muchos, todo ésto; hay que quemar los barcos, pues... se hunde la flota y a... TRABAJAR!

Isabel Servera Sagrera

**Cala Millor 7**

Edita:  
Informacions Llevant, S.A.  
Dep. Legal: PM 1535-89  
Apartado 13. Son Servera  
Tel. 56 75 63

Directora:  
Isabel Servera

Fotógrafo:  
Estudi Vives

Publicidad y Redacción:  
Bel Brunet y  
Pilar Mosqueda

Deportes y Sucesos:  
Jaime Fernández y  
Julián Murillo

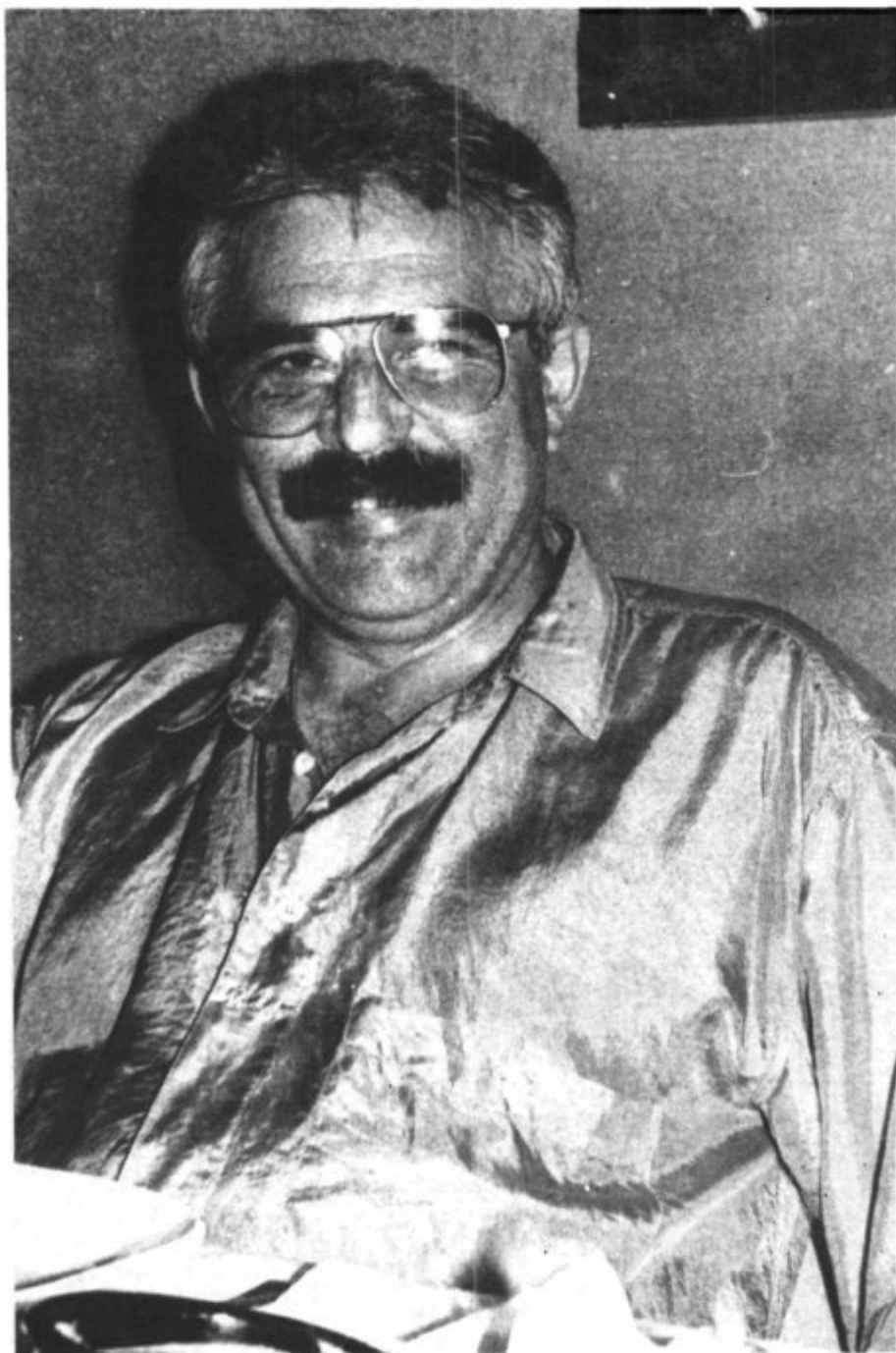
Colaboradores:  
Escuelas Cala Millor  
Asociaciones de Padres  
Ignasi Umbert  
Romeo Sala  
Sebastiana Carbonell  
Santiago Sevillano  
Colau Beltran  
Toni Nebot  
Asociación de Vecinos  
Asociación Hotelera C. Millor  
Bartomeu Amengual  
Antoni Sansó  
Sebastià Vives  
Alma McNeely  
Blázquez  
Joan Plà

Los artículos aparecidos en esta Revista, expresan únicamente la opinión de sus autores

## SUMARI

V.I.P.'s	
Biel Servera	4
Globos	
Sonda	9
Entrevista	18
Noticias	22
Reportaje	28
Deportes	43





*Biel Servera, Presidente de fútbol*

## BIEL SERVERA, PRESIDENTE DEL CLUB DE FUTBOL CARDASSAR

Un hombre tiene su importancia cuando es importante! Biel Servera es importante como hombre de negocios, por su faceta humana y por ser Presidente del Cardassar, y este orden no altera el producto, que es su propia personalidad.

Biel Servera es más callado que hablador... más observador que dictador de lo que sea... se parapeta muy a propósito a pesar de que ni él mismo se da cuenta, tras las gafas un poco de tipo intelectual que no de constructor y de un bigote poblado de ilusiones... políticas? Ay! no sé!... pero podría, podría ser!

Biel Servera entra en nuestras páginas de V.I.P. para hablar de su Presidencia del Club de Fútbol Cardassar, con su pelo canoso. Este llorencí de 42 años tiene un poco el tipo de artista de cine, y tiene también imagen de duro, pero en el brillo de sus ojos, ¡qué yo lo ví! se esconde todo un sentimental! aunque sabe y por esto lo utiliza, que la razón impera, gana y sucumbe ante el corazón.

## «SER DEL CARDASSAR ES UNA GARANTIA»

-Yo no entiendo de fútbol, pero como definiría el equipo y todo su entorno del Club de fútbol Cardassar?

-Muy sencillo, ser del Cardassar es una garantía.

-¿Qué prefiere Vd. una buena defensa o un buen ataque?

-Un buen ataque.

-Fue masajista y también portero... de los masajes no lo dudo, pero sigue Vd. parando buenos goles en

la vida?

-Sí, se me da bastante bien!

-Vd. no vive en St. Llorenç, pero parece ser que está totalmente integrado en el pueblo y con su gente.

-Evidentemente, me encanta ir, estar





▲ Todos en grupo al finalizar la entrevista  
◀ Presidente del Club de fútbol Cardassar



y hablo con la gente de Sant Llorenç y hace 5 años vivo con mi familia en la Urbanización de Son Floriania que es la mejor zona, para mí, residencial. Mi trabajo como constructor me ocupa todas las horas del día y a veces no puedo atender todo como yo quisiera.

**-¿Desde cuándo se dedica a la construcción?**

-Yo estudié hasta los 18 años, hice un poco de todo como suele pasar siempre, hasta trabajé en un Banco... me casé, tengo dos hijos y puedo decir que de una forma u otra siempre he trabajado para la construcción hasta llegar a un punto de tener una importante empresa donde cuento con un buen equipo técnico y abarcamos obras desde Cala Ratjada hasta Palma.

**-Y también es madrugador...**

-Cada día a las seis y media de la mañana.

**-Pero pasemos al tema del fútbol, que es ésto de tarjeta amarilla y tarjeta roja?**

(Gonzalo Gil interrumpe y dice... ¿está hecha la pregunta con doble intención?) No! qué va! pero esto de la tarjetita me intriga...!

-Esto lo decide el árbitro.

**-Me acaba de meter un gol Presidente!.. y como responde la afición en Sant Llorenç?**

-Nosotros sin el calor de la afición no seríamos nada. El pueblo de Sant Llorenç se vuelca y se entrega en el campo de fútbol y los jugadores se

animan por ello y dan lo mejor de sí, porque para nosotros cada partido que hemos jugado esta temporada ha representado una final.

**-Y cómo ve los resultados? cómo está el horizonte?**

-Matemáticamente aún podemos descender de categoría, pero moralmente y en todos los sentidos vamos a luchar lo indecible para mantener la categoría, pienso que primero el pueblo, luego los jugadores y toda la afición se lo merecen. Tenemos que lograrlo.

**-Sí, en este campo municipal consiguen ya unos vestuarios dignos, que proyectos además, le gustaría realizar en esta candidatura?**

-Bueno! la gran ilusión sería poder contar con un polideportivo y a partir de este punto organizar cosas sobre todo por los chavalese.

**-Vd. tiene mucha fe en la cantera, no?**

-Total! yo creo mucho en el fútbol base y sé que Sant Llorenç tiene porvenir.

**-Si ahora Vd. tuviera delante a toda la afición, a los jugadores a los directivos... qué les diría?**

-Hay que trabajar, trabajar y trabajar!!!

A lo que Gonzalo Gil contesta... «estas fueron las mismas palabras que pronunció el día que democráticamente fue nombrado Presidente».

Bien! muchas gracias! ahora sólo me quedan dos cosas; primero agradecer también la presencia de Guillem Llodrá, asesor técnico del Cardassar y segundo irme una tarde a Sant Llorenç a ver jugar el Cardassar... cosa que pienso hacer.

Bel Servera.



## El anfitrión RTE. OASIS

En esta ocasión el equipo del V.I.P.'s se desplazó a la zona de Sa Coma y en concreto en el Restaurante OASIS donde fuimos atendidos a cuerpo de Rey! La Revista Cala Millor, pretende con estas entrevistas dar a conocer los Restaurantes de nuestra zona turística y aunque para muchos el Oasis no requiera presentación, es para mí una distinción, poder decir que tanto José Antonio Oroz que atiende con profesionalidad al cliente, como el jefe de los fogones, Antonio Galea Rocha el cual estampa en la cocina un arte especial que además de ser exquisito, se nota mucho que pellizca lo que condimenta, con una buena dosis de cariño... son dos personas que con su trabajo, hacen aumentar la calidad de la zona, que es importante hacerlo y logran la categoría necesaria para que el cliente recuerde muy bien, donde poder ir a comer a gusto.

La cena y posterior velada en el Restaurante Oasis fue muy amena y he quedado muy agradecida a José Antonio Oroz y a Antonio Galea Rocha!

Su especialidad en cocina mallorquina, carne a la brasa y mariscos frescos, combinan perfectamente en este amplio local con terrazas que pueden admitir también cenas o comidas de un gran número de personas.

Muchas gracias!

B. Servera

CLUB DE FÚTBOL CARDASSAR, BIEL SERVERA PRESIDENTE

# 15 MILLONES DE PRESUPUESTO Y 400 SOCIOS ACTIVOS

-Después de su experiencia como directivo del Badía Cala Millor, años atrás, ¿cómo y por qué ha cogido las riendas de la presidencia del Cardassar?

-A mí siempre me ha gustado estar vinculado al mundo del fútbol, y esta temporada tras el ascenso de categoría del primer equipo me ofrecieron el cargo, y valorando las perspectivas de futuro acepté. Si a ésto le añadimos que en mi juventud había pertenecido a este Club jugando en las categorías inferiores, y posteriormente ejerciendo accidentalmente como masajista, podéis haceros una idea del cariño que siento por este Club.

-En tu familia, ¿existe algo precedente?

-Curiosamente mi padre también fue Presidente del Cardassar

-¿Cuántos miembros componen la Directiva?

-Somos veinte personas, dentro de la Directiva. Cada uno tiene un cargo concreto que desempeñar; y cada lunes nos reunimos para analizar la actual situación y tomar decisiones respecto al futuro. Por ejemplo te diré que Gonzalo y Guillermo, aquí presentes, son secretario adjunto a la Presidencia y miembro de la Comisión deportiva, respectivamente.

-Al haber tantos miembros, las



Jaime entrega la placa acreditativa de V.I.P. a Don Biel Servera

decisiones ¿son difíciles de tomar?

-No, al contrario. Siempre que hemos tomado alguna decisión se ha aprobado por unanimidad.

-Presupuesto y número de socios con los que contáis en la presente campaña

-El presupuesto es de 15 millones de pesetas, repartidos proporcionalmente en todas las categorías. Y el número de socios es de 400, que esperamos aumentar en la próxima campaña.

-¿Cómo valora el primer año de su legislatura, deportiva y económicamente?

«Nuestro objetivo es mantener la categoría»

-Tanto en un plano como en el otro, creo que ha sido excelente. Deportivamente estamos a punto de salvar la categoría, máxime después de la victoria conseguida en el campo del Porto Cristo. Y económicamente hemos cubierto el presupuesto según lo previsto.

-¿Cómo ha respondido la plantilla, entrenador y afición a este reto

PAPELERIA

**MARTIN**

Distribuidor de: **Buffetti**

Además de nuestra gran gama de libros de contabilidad  
Gran surtido de cintas impresoras,  
diskettes, papel fax y  
papel fotocopadoras

Calle Molins, s/n  
Tel. 58 58 31

Cala Millor  
Mallorca

de la Tercera División?

-Si os parece vamos a analizarlo por partes.

-La plantilla la componen 25 jugadores; casi todos ellos proceden de la cantera, y es de agradecer el comportamiento y sacrificio que están teniendo, pues cada partido representa una final para nosotros, y están a punto de cumplir su objetivo, que era mantener la categoría. De hecho ellos tuvieron gran parte de culpa de que éste año jugáramos en la III División ayudándonos en tomar la decisión de ascender. Se obtenga o no la ansiada meta de consolidarnos en dicha categoría, le damos un sobresaliente a todos los jugadores que componen la plantilla.

En cuanto al entrenador, Jaime Bauzá, tengo que decir que es un gran entrenador y una excelente persona, que a base de trabajo y esfuerzo, está consiguiendo el fin trazado en un principio.

Y respecto a la afición, ha estado prestando el apoyo al equipo, tanto en casa como fuera de ella, desplazándose en gran número. La afición del Cardassar es una afición muy sana.

-Pero psicológicamente no crees que puede afectar de forma negativa la presión a la que habéis estado sometidos durante toda la campaña.

-Sí, y para evitar que ésto se vuelva a repetir intentaremos hacer algunos fichajes que garanticen el estar en una posición más cómoda en la tabla.

-¿Y qué hay de cierto en los nombres que se barajan, como Salas, Mut, Femenías, etc.?

-Bueno, con Salas tuvimos contactos hace escasas jornadas para reforzar nuestra defensa, de cara a mantener la categoría. En principio llegamos a un acuerdo, pero surgieron problemas federativos y no se pudo llevar a buen término las negociaciones.

Respecto a lo demás, no estamos profundizando por ética, al no haber finalizado la temporada y por lo incierto de nuestra clasificación. De todas maneras se está empezando a trabajar en este plano.

-Entonces, se va a disparar el presupuesto.



Un momento de la cena

## «Nuestras decisiones se aprueban por unanimidad»

-No, porque cuantitativamente se va a reducir la plantilla, y además el Cardassar, lo que quiere hacer es proponer una garantía de cobro, aunque ofrezca a priori cantidades inferiores a otros equipos.

-Respecto al entrenador, ¿va a continuar el próximo año?

-Nosotros estamos muy contentos con el trabajo que ha realizado Jaime Bauzá. Prueba de ello, hace cinco jornadas cuando nuestro futuro era mucho más problemático se habló de renovarle, llegamos a un acuerdo verbal, que es suficiente conociendo a este señor. Una vez finalizada la temporada, formalizaremos este tema.

-Dejando a un lado lo estrictamente deportivo, ¿qué mejoras y proyectos tienes en mente durante su legislatura?

-Como mejora podríamos mencionar la iluminación del campo, se ha doblado en potencia, obteniendo el permiso Federativo para jugar de noche. Al finalizar esta temporada se harán unos nuevos vestuarios, subvencionados por el Ayuntamiento y otros Organismos Oficiales competentes en este tema. Y como proyectos, queremos construir un local social, subir el nivel del fútbol

base, coordinado por Juan Vicente Acuña, y una especie de museo, donde se recoja toda la historia del Club desde su fundación hasta la actualidad.

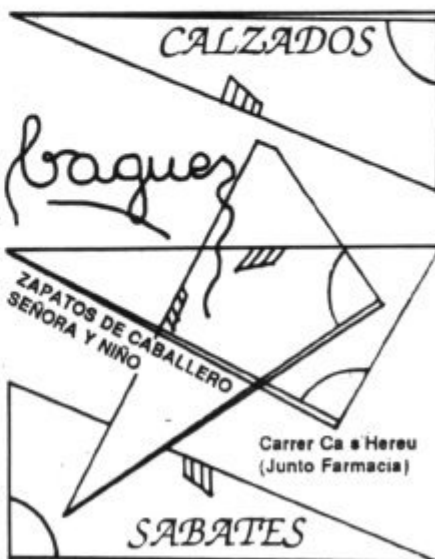
-Y para finalizar, aquí tienes nuestras páginas por si quieres añadir algo más.

-De nuevo doy las gracias a todos, directivos, jugadores, entrenadores y aficionados, que son realmente los que mantienen el Club.

Un abrazo cordial de vuestro Presidente.

Cala Millor 7, desea que se cumplan vuestras metas. Gracias.

Jaime y Julián





Ud. ya conoce

**Video  
max<sup>st.</sup>**

de

C/. Juan Servera Camps, 3 - Cala Millor (Son Servera)

AHORA, PARA MAYOR COMODIDAD DE NUESTROS CLIENTES, HEMOS  
INAUGURADO OTRO VIDEO MAX, EN C/. PLAYA, 14 - CALA MILLOR (S. LORENZO)

DOS ESTABLECIMIENTOS CON TODAS LAS MEJORES PELICULAS Y TODAS LAS  
NOVEDADES, A SU DISPOSICION, MAS CERCA DE UD.

VISÍTENOS Y LE INVITAREMOS A PARTICIPAR EN NUESTRA TOMBOLA PREMIO  
SEGURO. MILES DE OBSEQUIOS LE ESTAN ESPERANDO



## CONCURSO

## ¡DOCE PELICULAS GRATIS!

DIGANOS EXACTAMENTE, MINUTO MAS, MINUTO MENOS, CUÁNTO TIEMPO  
NECESITARIA UD. PARA VER ESTAS TRES PELÍCULAS, UNA DETRÁS DE OTRA; Y LE  
OBSEQUIAREMOS CON UN BONO PARA ALQUILAR DOCE PELICULAS TOTALMENTE  
GRATIS

¡DOS SEMANAS DE CINE A CAMBIO DE REALIZAR UNA SIMPLE SUMA!  
RELLENE EL CUPON QUE FIGURA AL PIE DE ESTA PAGINA Y ENTRÉGUELO EN UNO  
CUALQUIERA DE LOS DOS VIDEO MAX DE CALA MILLOR. HAY UN BONO PARA  
TODOS LOS ACERTANTES DE NUESTRO CONCURSO.  
¡A SUMAR Y A GANAR CON VIDEO MAX!

LAS TRES PELÍCULAS DURAN .....MINUTOS

D. ....

C/. .....Población.....

NOTA: Para participar en este concurso NO es imprescindible ni necesario ser cliente habitual de Video MAX. Es suficiente con  
ser lector de Cala Millor 7  
Suerte, amigos!

# Globos Sonda...

## PRISAS, ES BASURA///LAS MEDALLAS

Esto no puede ser! las prisas no son buenas para nada! En inglés, hay un dicho, que traducido al español suena así... «Prisas es... basura» y es que vamos casi todos a tope!

Yo tengo una agenda donde procuro apuntar todo lo que debo hacer, pero luego las cosas a veces, se te tuercen y no sé que sucede, pero muchos de nosotros ponemos «el turbo»! y vamos con prisas siempre! y esto no es bueno! Se lo recuerdo y me lo recuerdo, las prisas no son buenas para nada!... en fin! parece increíble y no obstante es cierto! después de ventoleas sin demasiada importancia, después de un invierno templado, ha llegado anticipadamente el verano!... ¿se anticiparán también las elecciones municipales!, porque sin lugar a dudas, las elecciones representan para muchos, un cambio necesario para dar solución a muchas cosas y a muchos casos. Y no me refiero por supuesto ni al caso Juan Guerra ni al caso Naseiro!... nosotros por estos lares, somos más, mucho más finos!

El poder económico ha cedido paso al triunfo del gansterismo y a pesar de que personas relevan cargos importantes, que no relevantes; cuando están en pantalla, actúan como sino hubieran matado una mosca en su vida... son casi perfectos y si no se lo dicen, ellos mismos se encargan de recordarlo. Son así, porque nunca actúan solos.

Pero la historia en definitiva es otra. Porque en la recta casi final de esta legislatura política, los instalados en el poder van a hacer de tripas corazón, para colocarse muchas medallas!... nosotros (dirán) hemos hecho esto!... una medalla! porque nosotros hemos acabado lo otro... una medalla!... y así sucesivamente se irán otorgando medallas y más medallas! y mientras los políticos se colocan las medallas al pueblo, le colocan sobre la mesa para que se entretenga, medallones de merluza que luego resultan ser de pescadilla!... pero la pescadilla son los políticos, porque sin ellos mismos darse

cuenta se comen la cola.

Y mientras los políticos van preparando para colocarse a tiempo las medallas, los hay que se están planteando muy seriamente seguir trabajando para las próximas elecciones municipales y precisamente no para colocarse medallas sino para que el pueblo pueda conseguir por fin! una gestión buena y altamente eficaz donde se puedan mejorar las cosas sin tener necesidad de quebrar algo y donde todas las bases de mantenimiento y funcionalidad den un resultado positivo.

AI



**SUPERMERCADO**  
**JOMA**



**OFERTAS QUINCENALES**

**DROGUERIA**  
**CARNICERIA - MENAGE**  
**PERFUMERIA - LIMPIEZA**  
**LICORERIA - ALIMENTOS**  
**CONGELADOS - FRUTAS**  
**VERDURAS Y ALIMENTACION**  
**EN GENERAL**

C/. Son Gener, 8  
Tel. 58 57 72  
CALA MILLOR

# Univers

*GRAN SURTIDO DE MODA EN ROPA DE:  
CABALLERO, SEÑORA Y NIÑOS*

Ahora ya tienes aquí, en Son Servera,  
las mejores marcas y los estilos más diversos

Ropa para un público más exigente, com más  
sentido de la personalidad



C/. Pedro Antonio Servera, 27 - 29

Tel. 56 75 73

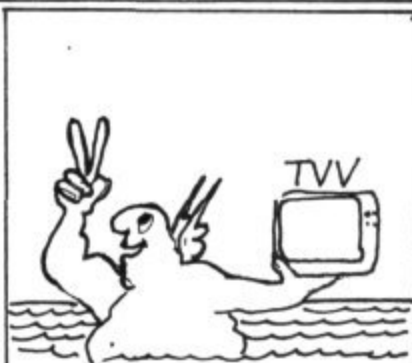
SON SERVERA - Mallorca



# AUKA dels angelots a SON SERVERA.

Joan Pla.

## REEMISORS DE TELEVISIÓ V.



Volem televisió valenciana sense multes i ben plana.

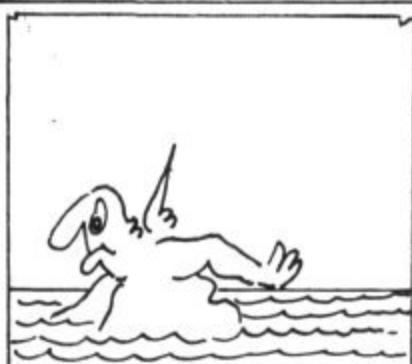


Ché, recollons, Barrionuevo: la sanció mas costa un "huevo".



Visca València, valencians. Vostenim com a germans.

## GRUP MIXTO



En Baudil sen va tot sol, si li donen lo que ell vol.



Des d'ara serà "grup mixto" o, en foraster, "Baudilisto".



Que si "grup" és sola persona, és com si l'amo fos madona.

## SUBVENCIÓ A LA POLICIA



Unanimitat a l'Ajuntament, nou material i pagament



Quasi mig milió de pessetes! Sa Policia no va de punyetes!



Material ben renovat i el sol surt per un forat.

# Per què dir no al Port esportiu

Per començar a parlar de la construcció-ampliació del port esportiu de Cala Bona, cal tenir ben present que és un assumpte espinós i on l'opinió dels experts (en tots els àmbits) és fonamental per «dur a bon port» un projecte d'aquesta envergadura. Jo únicament em limitaré a donar la meua opinió, front al plantejament que es va fer al ple municipal.

En primer lloc, cal dir que l'estudi fet a fons pels experts és just en matèria de construcció, però no en matèria ambiental; com és l'impacte ambiental, sobre els corrents, el fons marí, la neteja del port, els residus de les embarcacions... que massa bé sabem que poden repercutir irreversiblement a la platja de Cala Millor (veure el cas de Pollença).

Primer però, l'Ajuntament s'oposà al primer projecte i ¿No serà que els constructors juguen amb una carta amagada davall la taula, ja que primer presenten un projecte «monstre» que saben serà rebutjat, per després presentar el que ben cert saben serà aprovat. Però aquest port esportiu està inclòs dins un projecte de millores turístiques, sempre sense pretenir destruir més un litoral que, segons ells (els regidors que votaren a favor) «té arreglo». Per això es presentà un projecte revolucionari de port, amb forma de copinya que protegeix el litoral la qual cosa és quasi incompreensible.

També es va comentar que al «Llibre Blanc del turisme a les Balears» (1987) recomenava el foment dels ports esportius; recomanacions que jo no he trobat enlloc. Allò que sí he trobat són les mencions sobre la contaminació de les aigües litorals, a causa de les deixalles que tiren les embarcacions de recreació i dels hidrocarburs que van vessant, així com de la contaminació acústica, i les conseqüències que duu la modificació del litoral i la seva massificació des del punt de vista ecològic en particular.

Altres efectes negatius anomenat, són els que tenen sobre la flora i la vegetació algal, sobre les modifica-

cions que es produeixen en la morfologia costera i en el contingut químic de les seves aigües (increment de la quantitat de nitrògens nitrogenats —o eutrofització— i de productes fitotòxics). Aquests motius —diu el llibre— hauran de fer repensar la proliferació de centres nàutics.

El recobriment que s'ofereix al port, com a solució del problema turístic, posant com a exemples models, zones de Catalunya i d'Andalusia em pareix arcaic, ja que actualment pateixen les Balears. L'única diferència vers els ports esportius és que l'estacionalitat a la península no és tan notable, ja que els vaixells que omplen els ports de les illes a l'estiu, a l'hivern tornen a la Península simplement resten «aparcats» tot l'hivern al port.

Les consideracions de la manca d'oferta «d'aparcaments nàutics» o de la finalització del port actual i o del seu desenvolupament amb un cost mínim, esgrimits al ple, no poden ésser recolzades per la poca funcionalitat i ús d'aquests vehicles (6-7 dies a l'any a França) ni pels efectes secundaris que aquest pot produir.

Una altra qüestió, lligada a la del port, és la reestructuració de les platges voltants (fer una platja fins a l'Alicia i acondicionar la del Port Roig) que, si no m'equivoc s'hauria de fer retirant els actuals espigons (davant el Levant, Gran Sol i Alicia), duent-hi arena i fent alguna cosa per què aquesta resti allà indefinidament, cosa molt improbable, tenint en compte les condicions i la situació de la zona ¿Meam si el remei serà pitjor que la malaltia?

També es va dir que si ara no duien el port endavant el Govern Central no vendria a fer-ne un, i que si venia ens n'imposaria un de mil amarraments. Però bé! Encara no us heu adonat de què pel Govern Central, les illes només són tassons de duros (ben plens fins ara) i que l'única comunicació que tenim ambdós és la canyeta per on els xuclen.

L'alternativa de cercar un altre tipus

de turisme, sense abandonar l'actual (cosa improbable), és molt bona idea. Però, a n'aquest tipus de turisme «l'únic» que se'ls pot oferir (gairebé) són aquells petits racons de cada illa on encara no hi ha una massificació o la proliferació de «caramells» de ciment sense cap mesura ni control. Això que vol dir, que per «tapar forats» hem de sacrificar aquests darrers racons els quals els illencs (no tots) ens sentim molt lligats, per ésser quasi l'únic patrimoni natural del que podem encara gaudir, no just nosaltres sinó també els nostres fills. Perquè nosaltres també desitjam tenir fills i poder-los mostrar... (què?) allò que encara queda de les illes, allò que molts de vosaltres heu tingut el privilegi de veure i que ja molts de nosaltres no podrem pus mai veure just per això i per moltes altres coses i detalls, que ara ja no puc tractar, crec que ha arribat el moment d'ésser valents i de demanar els, i pels, illencs (i exigir si és necessari) allò que els nostres governants encara no han entès, un equilibri, un poc més de seny, de previsió, de coratge, de serietat, de voluntat, de... a l'hora de fer les coses que tenen repercussió damunt tots. Cal que hi hagi una presa de consciència col·lectiva i vertadera per poder reconduir, no tan sols les illes sinó també a tots els illencs i a tota la gent que de qualque manera està vinculada a les illes (turistes inclosos). La resposta la tenim tots dins nosaltres i ¿per què no començar dient no al port esportiu?

M'agradaria comentar —per acabar— una reflexió que va fer un regidor que deia així ¿on arribarem si no feim res? Jo doncs en voldria fer una altra: ¿On arribarem si encara seguim fent d'aquesta manera? El passat (pròxim) és una «llicò» que no hauríem d'oblidar i que sens dubtes, els nostres fills no oblidaran mai.

P.D.: Hi ha altres punts que no he tocat i que esper poder tocar més endavant.

Jaume Galmés  
Membre del GOB - Son Servera

# Anàlisi personal d'una política nefasta

A falta d'un any per les properes eleccions m'agradaria fer un poc de balanç de la política d'aquest consistori, on hem tengut com a batle al senyor Barrachina. Segons la meua opinió de positiu no hi ha molt, més bé poquet. El fet de posar un dispensari de la SS a Cala Millor, i el local de la tercera edat, hane stat els fets més notables; encara que segons es comenta pel poble, degut a unes filtracions d'informació des del ajuntament, algú va comprar primer el terreny, li va afegir un parell de millonets o més, i després el va vendre al poble. Però només són rumors. No és d'estranyar lo bé que l'«excelentísimo alcalde» tracta a la gent major, que tots sabem d'on treu la majoria dels vots el senyor batle. Amb tot això contrasta, lo malament que esteim els joves (sobretot els de Cala Millor), que no tenim on anar a jugar a bàsquet, volei... ja que l'Ajuntament, del seu terreny si-

tuat davant ca's Torrador s'estima més lleurar-lo, cada dos mesos, abans de posar una cistella, portaria o xarxa.

Deven voler sembrar patates.

Segons la meua opinió, l'escés de construcció que hi ha hagut aquests darrers anys ha estat la nota predominant; i sino mirau l'obra d'art titulada «SUNWING; ELS APARTAMENTS pastís colorín colorado only for jet ser, etc. que hi ha enmig de Cala Bona (o Cala Ciment) i el Port Vert.

I de la carretera de SS a Cala Millor que em diuen, un mal crònic pel nostre poble, que molts hem perdut l'esperança de veure-la acabada.

El affaire del pub «SA GUARDARIA» a son Floriana i obrir síquies el dia el dia 15 de maig a un caramull de carrers, i l'assumpta del fems, i la furgoneta de l'Ajuntament que un concejal va trobar a la vora de la carretera i el cas Baudil, i l'antena al puig de Sa Font, i l'estat dels jardins a Cala Mi-

llor, i... Però no pasa res, tot va bé.

On si pasa és al projecte de construcció del port esportiu, que l'estudi de repercussions damunt la fauna, la platja i el canvi de correns l'ha fet una persona lligada a l'empresa i no algú sense cap interès. Els concejals, excepte els senyors Baudil, Martínez i Toni Vives es fien, jo no, nosaltres ens jugam massa amb tot això.

A Son Servera lo que fa falta és gent sense interessos, gent amb ganes de fer-ho bé, de fer bé al poble simplement.

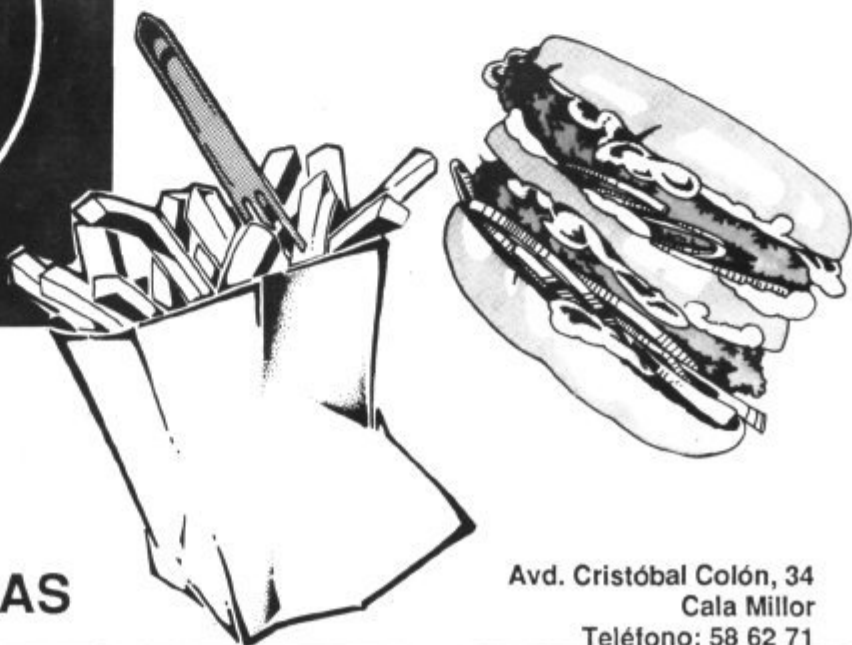
Sincerament, no crec que aquesta gent es torni a presentar; si fan un examen de consciència s'anadonaran. Però si es tornen a presentar i les tornam a votar, lo nostro és «MASOQUISME».

Joan Carles Duran



**ABIERTO  
AL  
PUBLICO  
TODOS LOS DIAS**

**TAPAS VARIADAS  
HAMBURGUESAS  
BOCADILLOS**



**Avd. Cristóbal Colón, 34  
Cala Millor  
Teléfono: 58 62 71**



Historias del mar

# LAS ANFORAS DE PUNTA AMER

Hace años, en aguas de Sa Punta Amer, se encontraban ánforas y muchos fragmentos de cerámica. Las ánforas eran cartaginesas, el naufragio se halla a unos 20 metros de profundidad cubierto de arena.

Los primeros buceadores, que desde hace 20 años encontraron las ánforas, empleaban unas largas agujas de tejer que clavándolas en la arena les indicaban si había algo bajo ella. Entre las pequeñas dunas que forma la arena a causa de las corrientes marinas, se veían los grandes costados de las jarras puntiagudas llamadas «ánforas».

En este lugar se encontró un «rep de plom» de gran tamaño y peso. Posiblemente esta ancla antigua era de este barco y fue llevada a la orilla por una barcaza y al no ponerse de acuerdo sus descubridores en el reparto, fue



enterrada con ayuda de una pala mecánica en los terrenos llamados Camp de Mar donde es probable que ahora, sobre esta reliquia del pasado, se haya levantado algún bloque de apartamentos.

Aún hoy pueden verse en diversas casas de nuestra localidad, ánforas de este naufragio. Lo mejor que puede hacerse con un objeto antiguo es ser apreciado y admirado.

He visitado el lugar en fecha recién

te y vi sobre la arena, trozos grandes de cerámica y cuellos de ánfora, eran formas cartaginesas del Norte de África, según la tabla DRESSEL; no escarbé en la arena, pero es altamente probable que ánforas y objetos enteros descansen bajo las algas y la arena, muy cerca de uno de los lugares más enigmáticos de este lugar único, llamado CALA MILLOR.

Nicolás Beltrán



## MEJILLONERIA Y PAMBOLERIA

Desde el sábado 18 de mayo  
**REAPERTURA DEL MOLLET**

Cada domingo  
música en vivo con **Pedro**

Dirección: **LUIS DIAZ**  
Pto. Cala Bona

**NUESTRA GARANTIA:**  
**EL SERVICIO Y**  
**NUESTRO GENERO**

A PARTHOTEL CLUB  
CALA MILLOR **SINO** MALLORCA



**SPORT CENTER**

**Urbanización Los Almendros - Tel: 58 52 13**

**El mejor Complejo Deportivo**

Restaurante  
«A la carta»  
Cocina mallorquina  
Saunas  
Baños Turcos  
Piscina Climatizada  
Snack Bar, con piscina

Escuela de Tenis  
Escuela de Windsurf  
Escuela de Squash  
Escuela de Aerobic  
Monitor de Gimnasia  
Monitor de Kárate  
Monitor de Judo  
Pista de futbito  
con césped

**SUMINISTROS  
MURILLO, S.L.**



# L'AJUNTAMENT SERVERÍ NECESSITA UNA NETEJA A FONDS (Capítol I)

Al nº 5 de Cala Millor 7 sortia un article meu titulat «Retrat Robot del Futur Batle de Son Servera», article que ja feina bastant de temps tenia escrit i que per cumplir amb ses promeses fetes a Na Bel Metge li vàrem fer arribar. Llegint les característiques que jo donava del futur batle, s'arribava amb facilitat a la conclusió de què l'elegit seria un altre cop el senyor FRANCISCO BARRACHINA LLANERAS. Però com és lògic una cosa és el que pensam que podrà esser i una altra el que voldríem que passàs.

Així com estan actualment les coses al nostre Ajuntament necessita amb urgència una neteja a fons, i com és clar no ens referim a l'edifici, sinó als regidors que ocupen els seients de preferència al Saló de Sessions. Aquesta

neteja hauria de començar pel batle actual i acabar pel darrer dels regidors, amb qualche excepció, però molt poques...

## FRANCISCO BARRACHINA BATLE I ENCARREGAT DE LA POLICIA

El Sr. Barrachina pareixia que n'havia après un poc després de tant de temps de practicar, però darrerament les ÀNSIES DE PODER l'han fet aliar-se descaradament amb els poders econòmics que dominen l'Ajuntament (Cotesa, Protursa, etc, etc... posau voltro els noms que vulgueu o sapigueu) i cometre errors que fa un any no cometia, almenys davant, d'amagat ja no

podem dir el que feia. La destitució del seu company i altre temps «amic coral». En Lluís Baudil no li ha fet guanyar gaire simpaties o no hauria d'esser així, i el llevar la paraula al públic als Plens l'ha acabat d'enfonçar. Altres temes com allò dels Apartaments del Port Vell, l'Abocador Incontrolat de Fems dels Sipells, allò de Son Floriana, la compra del Solar de la Tercera Edat, els arbres de la Carretera de Cala Millor, les carreteres de'n Ventura per la muntanya, la coalició amb el PDP-COTESA,... i molts d'altres... com el caos circulatori que hi ha darrerament al poble... la falta de zones verdes... el deficient servei del transport públic... els solars sense tancar... la prepotència... la falta d'informació... la falta de previsió... i molts



# BARRACHINA, S.L.

## Distribuciones

**VENTAS AL POR MAYOR DE ALIMENTACIÓN  
SUMINISTROS DE HOSTELERIA RESTAURACIÓN  
FABRICANTE DE LEJIAS  
VENTA DE DETERGENTES**

## DISTRIBUIDOR DE CAMP



d'altres... que si haguessin passat a un poble més seriós, políticament xerrant, i a un altre país, també més seriós políticament xerrant, haurien desembocat en una greu crisi de Govern que només s'hagués arreglat amb la dimissió del batle i de tot l'equip de Govern. Aquí varem tenir crisi, i de les greus, però tot es va arreglar amb un parell de dies de vacances, que no varen esser tals i tornar a començar igual que abans o pitjor... Si nosaltres els serverins volem que als 91 l'actual situació canviï no hem de votar els qui ara estan GOVERNANT i hem de donar l'oportunitat a persones que ara no hi són. No vull dir amb això que una gent nova pel fet de ser nous arreglassin la situació, però almanco no creim que ho fessin més malament, NI TAN SOLS EN LLANUT EN TEMPS D'EN FRANCO HO FEIA PITJOR. Mai m'hagués pensat haver de fer afirmacions com aquesta, jo que vaig tenir tanta pol·lèmica als anys 70 amb ell, però la veritat es que és així i malgrat no ens agradi ho hem de dir.

Malgrat tot l'anteriorment exposat en BARRACHINA té moltes simpaties, principalment els ha construït un NOU LOCAL (amb diners de tots nosaltres...) El seu tupé també té molts d'admiradors, sense oblidar-nos de la campanya que li faran tant sa seva dona com sa mare, principalment per sa part de fora-vila. Esperem que tot això no li basti per seguir de batle i també esperem que si ha de ser substituït, el nou batle ens faci oblidar en Francisco en poc temps. Seria un bon senyal. Si no fos així Son Servera ho passarà malament.

Sé que alguns trobaran que no hem nomenat cap de les coses que ha fet ben fetes En Barrachina, que n'hi ha



alguna, però creim que les negatives les superen de bon tros. Heu de tenir en compte que es BATLE és el responsable de tot el que fan els seus «concejals», i alguns d'ells li han fet sa punyeta. L'HAN VENUT I BEN VENUT.

- Peatonitzar un tram del Carrer C.A. Servera va ésser una bona idea, però no va ésser de cap regidor ni del Batle.

- Donar subvencions a quasi tothom que les demana està beníssim, però hi hauria d'haver més control.

- donar una sortida al Carrer de Ses Creus va esser molt important, però hi havia altres alternatives que pareix que no es varen tenir en compte.

- Modernitzar l'edifici de S'AJUNTAMENT ha estat important, però les obres han durat massa i els pressuposts s'han disparat.

- Obrir el nou Carrer (Des Cós a Lepanto) per ses processons de Setmana Santa va ésser positiu. Des dies en l'any no són suficients. Esperarà a inaugurar-lo quan s'apropin les eleccions?...

- Esser capaçs de dirigir el trànsit els divendres demtí i no fer-ho els altres dies no és gaire positiu.

- Començar es POLIESPORTIU a

un lloc on ens haurà de costar l'obra un parell de parells de milions de més per la gran quantitat de roques i de desnivell, tampoc no és gaire positiu.

- El que si ha estat molt positiu ha estat la construcció de la nova ESCOLA DE CALA MILLOR.

- La pista Poliesportiva de Ses Escoles Velles també, però la manca de vigilància i les destrosses d'uns grups de gamberros, no.

- Fer zones verdes a CALA MILLOR i a SON SERVERA NO, és poc positiu.

- Arreglar ES COMELLAR FONDO també ha estat important, però voler destruir CALA BONA AMB EL PORT ESPORTIU és UNA CANALLADA.

- Vares prometre la peatonització de la carretera principal de CALA MILLOR a CALA BONA... PER A QUANT?.

- Vares prometre per a la JOVENTUT un Teleclub. On el teniu ubicat?...

- CREAR UN SERVEI D'INFORMACIÓ VA ESSER UNA GRAN IDEA, PERÒ NO AMB EL FUNCIONAMENT QUE HA DEMOSTRAT DARRERAMENT...

Segur que em deix moltes coses... tant de positives com de negatives. Per a mi el més dolent d'en Barrachina ha estat el seu EQUIP DE GOVERN QUE L'HA DUIT PER ON HA VOLGUT. SI HA DE CONTINUAR DE BATLE QUE EN CERQUI D'ALTRES D'ALIATS, QUE AMB AQUESTS NO ES POT PRESENTAR ENLLOC, NOMÉS DAVANT EN JAUME «CUPA», I en Jaume és un «mandao», els grans jefes estan més amunt i no es relacionen en batles com el nostre.

Sebastià Vives Ballester «Perleta»

## CICLOS ORFEO

de Miguel Molina

EXPOSICION Y VENTA DE MOTOS  
Y BICICLETAS, REPARACIONES  
EN GENERAL  
ALQUILER DE BICICLETAS  
Y CARRITOS



# MARIA SANTANDREU «FORNERA»

La primera mujer que trabajó en el Ayuntamiento

La primera mujer que trabajó en el Ayuntamiento fue María Santandreu Lliteras y dejó el empleo porque iba a casarse. María «Fornera» nos lo cuenta así:

«Yo empecé a trabajar en el año 1939 hasta el año 1945 y no de una manera fija, pero sí eventual y casi continua. En aquel entonces, el Ayuntamiento estaba donde actualmente está la Granja Servera y abajo había la escuela de niñas y se subía al Ayuntamiento por una escalera interior. Conocí como Alcalde a D. Miguel Nebot «Leu» y como Secretario D. Antonio Rosselló y posteriormente trabajé con D. Ramón Torres.

En aquel tiempo mi trabajo consistía en hacer cartillas de racionamiento de aceite, arroz, azúcar... no sé exactamente las que habría, pero había muchas y estaban repartidas por todas las tiendas del pueblo; me acuerdo por ejemplo como anécdota curiosa que para las mujeres embarazadas escribíamos sobre la cartilla «ojo al niño», por aquello de que tuvieran para ellas más atenciones. También hacía declaraciones de fincas rústicas, que más tarde, cuando pasamos al edificio, que



actualmente es hoy el nuevo Ayuntamiento, las hacía con la colaboración de Miguel Servera «Chinet» a quien le profesó un cariñoso y sincero afecto y creo si mal no recuerdo, que cobrábamos una peseta por cada declaración de finca rústica.

El año 1940 fue el año del 40 % del trigo; de cada cosecha de trigo se tenía que entregar al Municipio el 40 % y evidentemente se produjeron exageraciones llegándose a vender una

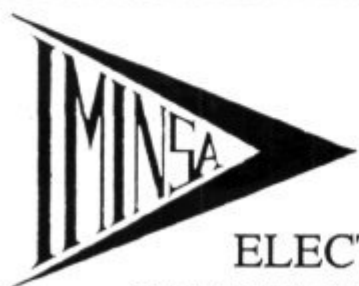
«cortera de blat» nada menos que por mil pesetas cuando su precio normal eran cien pesetas.

En fin! de todos estos años guardo un agradable recuerdo y gratas pruebas de amistad! todas estas vivencias se mezclan unas con otras, ahora casi de repente me acuerdo que iba a casa de D. Miguel Servera «es metge vei» y él me enseñaba a escribir a máquina, pues no había otra en todo Son Servera exceptuando la del Ayuntamiento. Fue un trabajo que realicé con mucho gusto y que si lo hubiera desarrollado en estos tiempos que vivimos, nunca lo hubiera dejado, pero en aquellos tiempos me refiero en el año 1945 se consideraba que una mujer casada pues... en casa con su marido!... pero ahora muy a pesar mío, ya pertenezco a la Tercera Edad!!»

Vaya desde las páginas del CALA MILLOR este sencillo pero merecido homenaje a la primera mujer que trabajó en el Ayuntamiento de Son Servera allá en los años de las cartillas de racionamiento.

Que sea siempre enhorabuena María!

**Bel Metge**



**INGENIERIA Y MONTAJES INSULAR, S.A.**

**ELECTRICIDAD - FONTANERIA  
CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO  
CONTRAINCENDIOS - CENTRO DE TRANSFORMACION  
PROYECTOS**

Teléfono (971) 58 54 62 - Telefax (971) 58 60 72  
07560 CALA MILLOR - SON SERVERA (Mallorca)

# JOAN COLON Y BIEL CAPÓ

Traemos a nuestras páginas a dos personajes conocidos por todos nosotros, JOAN COLON y BIEL CAPÓ.

La cosa empezó medio en serio, medio en broma, debido a la afición que ambos tienen con todo lo relacionado con el mundo de la Vídeo-imagen.

Sus comienzos fueron como aficionados, filmando comuniones, bautizos y demás acontecimientos de sus amistades, que se prestaron a sus servicios en plan «hobby», y debido a los resultados tan positivos han decidido que lo que fue una afición sea algo más serio.

Estuvimos en su estudio, para que nos contasen algo.

-¿Qué tiempo os ocupa?

-A parte de la duración de la grabación, unas seis horas para su posterior montaje.

-¿Qué proceso se sigue para el montaje de dicha película?

-1º, visualizar y seleccionar la imagen deseada del master, 2º, seleccionar el



sonido juntamente con la música que se le añadirá, 3º, realizamos los títulos que se sobreimpresionarán en el montaje final, y por último se elige la imagen donde se digitalizarán los efectos especiales.

-¿Cuáles son vuestros proyectos más inmediatos?

-El día 26 del presente mes, estaremos presentes en el FESTIVAL DE DANZA, que se celebrará en las casas de CA'S HEREU, para grabar por segundo año consecutivo dicho festival, y poderlo ofrecer a los interesados. A corto plazo tenemos previsto llevar a

término unas ideas relacionadas con nuestro pueblo, actualmente paradas pero no olvidadas.

Gracias por la labor que realizáis, con la cual conseguís que la imagen de nuestro presente, sean un recuerdo maravilloso para el día de mañana.

## VIDEO SON SERVERA

**BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES - ETC.**

Oficinas:

**JOAN COLOM**

c/. Sant Antoni, 5

Tel. 56 72 24

**07550 SON SERVERA**

Particular:

**BIEL CAPÓ**

c/. P. A. Servera, 28 - 2.º B

Tel. 56 81 96

**07550 SON SERVERA**



# CLINICA DENTAL

## HIPANO - NORDICA

ODONTOLOGO

Horas de visita a convenir

C/. Primavera, 1  
(Junto Hotel Verónica)

CALA MILLOR

Tel. 58 56 98

# LABORATORIO DENTAL

Protésico

## Manuel Pujol Durán

Teléfono 81 39 93

CALA MILLOR



*Construcciones*

***Son Servera, S.A.***

**PROMOTORA - CONSTRUCTORA - INMOBILIARIA**

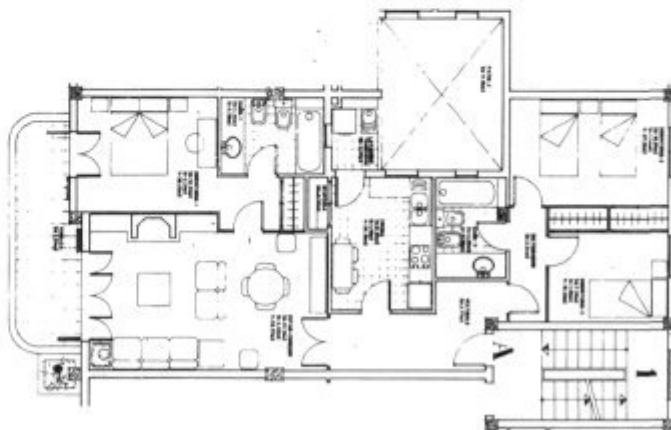
**Información y ventas directas**

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS  
DE 3 DORMITORIOS, SALA COMEDOR /  
ESTAR CON CHIMENEA; DESPENSA Y  
APARCAMIENTO.  
MATERIALES DE 1ª. CALIDAD; GRANDES  
FACILIDADES DE PAGO Y CON GARANTÍA  
HIPOTECARIA

**VENTAS DIRECTAS**

**TELÉFONO: 56 80 61 Y 56 80 75**

C/. Juana Roca, 55 - 1º. Iz. (Edificio Ca S'Hereu)  
Tels. 56 80 61 - 56 80 75 - SON SERVERA



# «LA IMPORTANCIA DE LAS MINUTAS»

El nacimiento de las minutas se remonta al siglo XVI, en el cual ya se seguía un orden determinado para las comidas: sopas, entrantes, asados y postres.

Con el tiempo se fueron haciendo estudios mucho más profundos y se llegó a la conclusión de que no se cuidaba bastante el estudio de los alimentos naturales y en cambio se preocupaban de darles nombres sofisticados que difícilmente podía comprender el cliente.

Una «minuta» debe redactarse con sencillez. Platos con nombres comprensibles que puedan revelar su propia naturaleza. Si hacemos caso al gran autor Loewer, Jefe de Cocina y Profesor de la Escuela Hotelera de Lausanne, obtendremos una «Minuta» perfecta siguiendo las normas primordiales, que a través de su obra nos ofrece.

En la composición de las «minutas» se han de tener en cuenta numerosos factores: ortografía, escritura, interlineado que los platos escogidos aporten los elementos nutritivos indispensables para una comida equilibrada. Que a su vez estos platos sean de composición y presentación diferente.

Hay que tener en cuenta las épocas de las frutas, legumbres, etc. para evitar el consumo de las conservas.

Los precios deben estar en relación con el rango del establecimiento. La «Minuta» debe adaptarse al tipo de clientela. Tener en cuenta si se trata de una comida íntima o por el contrario si hay que confeccionar una «minuta» para banquetes, recepciones o reuniones numerosas. En cualquier caso la armonización de los sabores deben estar presente.

La palabra «minuta» sobre todo en los primeros siglos de su nacimiento, era asociada exclusivamente a los hoteles, pero hoy día está difundida a gran escala, existiendo una variedad rica para cada ocasión y para todo tipo de consumidores.

Minutas para cenas especiales (nochebuena, año nuevo, reyes), minutas de vigilia, minutas de régimen, minutas para las grandes cenas, (recepcio-



nes banquetes...), minutas de fiestas, etc.

Como ejemplo solamente, mostramos una minuta de Navidad en honor a nuestro profesor E. Loewer, confeccionada por él mismo.

## MINUTA

Madrialeño de buen vivir  
Pajitas doradas

Delicias de lenguado Valois

Pavipollo relleno de perlas del Perigord  
Castañas estovadas a la cenicienta  
Salsa Granberry

Totadas con Foie-gras de Alsacia  
a la jalea de Champaña  
Ensalada de Escarola

Christmas puddings con fuegos artificiales  
Mandarinas escarchadas  
Copa de felicidad

## LLAMADA DE PAZ

Si el mundo sigue girando  
si las aves son felices  
en el cielo  
¿por qué se empeñan los hombres  
hacer de la tierra un infierno?  
Los amantes ya n rien  
ni pasean su amor por las calles  
los niños tampoco juegan  
y están solitarios los parques  
se ha borrado para siempre  
la sonrisa de mis labios  
por ver tanta sangre en la tierra  
y los campos mutilados  
está llorando mi alma  
y me hacen coro las piedras  
que no resiste mi corazón  
tanto odio y tanta guerra  
juntemos todas las manos  
volvamos todos a amar  
hagamos que vuele libre  
la paloma de la paz.

P.A.E.

# S'ERA DE PULA 2º PREMIO MOSTRA DE CUINA MALLORQUINA



*Equipo del Restaurante S'Era de Pula*

En la 6ª Mostra de Cuina Mallorca que con todo éxito se desarrolló en Palma bajo la batuta Presidencial de Toni Gil que estrenó y demostró capacidad de organización y convocatoria, los premios fueron los siguientes:

1º Restaurante Cala Gamba que presentó Berenjenas rellenas de mero

2º Restaurante S'Era de Pula que presentó Lloms de Conill a la mallorquina.

3º Restaurante Xoriguer,

que presentó Cherna a los ajos confitados que tenía el handicap de ser una copia del Bacalao S'Era de Pula.

Felicitemos a los premiados, pero en especial por supuesto a la Propiedad, dirección y Personal del Restaurante S'Era de Pula que una vez más se han esmerado y han conseguido un gran éxito en Sa Mostra. Como botón de muestra estas fotos, que valen más que mil palabras.

Enhorabuena!!!



*El Presidente Cañellas saluda a Romeo Sala*



*Cuadro de Jaime Mayol presentado por S'Era de Pula en la Mostra*



*Andrea de Pula es saludada por el Presidente Cañellas*



## PORTNOY SUBASTAS, EN S'ERA DE PULA

### 1º de junio, cena y subasta de Arte

El viernes 1º de junio a las 21'30 h., tendrá lugar en el Restaurante S'Era de Pula una interesante Cena-Subasta, cuya asistencia no obliga ni condiciona a la compra de ningún objeto, no obstante se pueden adquirir importantes piezas de arte, plata de Ley, Porcelanas finas y bronce, Cuadros, etc. etc.

En relación a las invitaciones cursadas, se espera una atractiva e interesante cena-subasta invitados por PORTNOY. El menú de la cena estará compuesto de Aguacate relleno de gambas con salsa rosa / Bacalao al ajo confitado (1r. premio 4ª Mostra de Cuina Mallorquina) / Crocanti con chocolate caliente, café y licores. Regado por un Viña Soledad Blanco.

La propiedad, Dirección y Personal de S'Era de Pula una vez más, pondrá su capacidad y atenciones, para que la cena-subasta sea un éxito.

Silleti.



## Mª ANTONIA VIVES, PRACTICANTE DE ZONA EN CALA MILLOR

En relación a las nuevas dependencias médicas de la Seguridad Social en Cala Millor, donde el Ayuntamiento ha cedido un Local, tiene su despacho para atención al cliente, la nueva A.T.S. de Cala Millor Mª Antonia Vives Tous quien atenderá todos los lunes, martes y viernes de 18 a 20 h. y los miércoles, jueves y sábados de 19 a 20 h.

Le damos la enhorabuena en su nueva plaza y le deseamos por supuesto, mucho éxito.

R.

# Bar - Restaurante SAN DIEGO

Jaime Vives

Li ofereix el seu servei de berenars, menjars econòmics i paella



Urbanització  
«Los Almendros»  
Cala Millor

Tel. 58 52 28

## HUELGA DE HOSTELERIA

Escasa incidencia en las manifestaciones habidas en la zona de Cala Millor. Entre los días 12 y 13 del presente mes, grupos de trabajadores de hostelería se manifestaron por las calles de Cala Millor reivindicando mejoras salariales entre otras cosas, lo que a priori se temía algunos incidentes con enfrentamientos de los piquetes por los trabajadores que no secundaban la huelga sólo hubo algunas palabras entre ellos de poca importancia y aunque se intentó que toda la hostelería se manifestase no se logró el objetivo por parte de los sindicatos.

No se puede hablar de consecuencias de cara a las empresas, ya que noticias llegadas a la redacción por el momento no han tenido repercusiones.

Toni Nebot

## LA DRA. M.CARMEN CERRILLO ESTRENA PLAZA EN CALA MILLOR

### Servicio Médico de la Seguridad Social

Desde el 15 de mayo funcionan en un amplio Local de la C/ Es Molins n° 15 los servicios de medicina de la Seguridad Social, atendidos por la Doctora Cerrillo Cabañero cuyas



horas de Consulta son de 11'30 a 14 h.

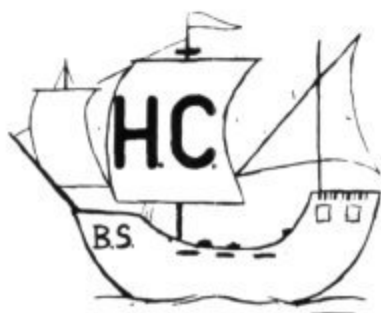
La Doctora Cerrillo que atiende con interés y dedicación, la nueva consulta había desarrollado anteriormente su creatividad médica en Centros de Salud y en la Clínica Planas cuando Insalud le concedió casi súbitamente la Plaza en Cala Millor. Ya el primer día que se abrió la consulta, fueron muchísimos los pacientes en atender y al preguntarle a la Doctora su opinión sobre Cala Millor, sólo tiene tiempo de decir dos palabras... «Una zona muy agradable y mucho trabajo».

Desde aquí le damos la bienvenida y le deseamos mucho éxito.

Jerónimo Vives, presidente de la Comisión de Sanidad, fue a visitar a la Doctora en su primer día de consulta.

Redacción

## EN CALA MILLOR



## SUPERMERCADO COLON SIEMPRE A SU SERVICIO

Avd. Cristóbal Colón, 38 - Tel. 58 51 22

y

## PROXIMA INAUGURACION DE SU NUEVO

# HIPER COLON

Avd. Juan Servera Camps, s/n



## EL MUNDO DEL JUGUETE

Desde hace unos días en Cala Millor contamos con una nueva juguetería cuyo nombre es NINS, se encuentra ubicada en Urb. Sa Màniga, Local 9 (enfrente H. Flamenco).

Su propietaria Eulalia Vidal, nos mostró con gran simpatía la gran variedad de artículos en juguetería, así como graciosos detalles y artículos de playa. Nos llamó mucho la atención unas muñecas de porcelana, por las cuales preguntamos a su propietaria y nos comentó que eran de fabricación alemana y que son de fabricación exclusiva.

Deseamos un gran éxito a JUGUETERÍA NINS, y animamos a todos a que deis una vuelta por allí.

¡¡ATENCIÓN NIÑOS, OTRO MUNDO MARAVILLOSO AL ALCANCE DE VUESTRAS MANOS... Díselo a Mamá!!



## LA MARCHA DE S'ILLOT

A un paso del verano, ya se nota cierta movida en nuestra zona, si no conocéis el PUB S'ILLOT os animamos a que os deis una vuelta por allí, y vosotros mismos comprobaréis el buen ambiente que hay.

A parte de la buena música, nos comentó su propietario, Jerónimo Vives que durante el verano organiza diversas actividades, en las que podéis pasároslo de escándalo.

También nos comentó que como complemento del Pub s'Illot acaba de abrir un lugar donde a cualquier hora puedes reponer tus energías, comiendo desde un pa amb oli a una hamburguesa, pasando por un pincho o lo que te apetezca. Este nuevo local se llama BULLIT, y lo podéis encontrar frente al PUB.

Deseamos a Jerónimo que la marcha que tiene preparada para todos sea un éxito.

Restaurante  
**COUNTRY CLUB**  
en el Tennis Club Cala Millor  
Cala Millor - Avd. Nueva

**Country Club**  
IM TENNIS CLUB CALA MILLOR

**Tel. 58 58 03**

*justo en el centro de Cala Millor, restaurante rústico con una gran terraza, piscina, 8 pistas de tenis de tierra batida, ambiente agradable con música y baile.*

*Nuestra paella es muy famosa. Pruébela*





## CELEBRACIÓN DEL DÍA NACIONAL DE NORUEGA En Cala Millor



*Almuerzo en el Hotel Morito. En el centro, Brit Marie*

La Jefa de zona de Vin-gresor Malfrid Norgard y la Directora del Hotel Morito Brit Marie, organizaron como el pasado año, una marcha a lo largo del Paseo Marítimo el día 17 de mayo, para celebrar el día Nacional de Noruega.

A dicha marcha, se su-mararon más de un centenar de noruegos. Después tuvo lugar en la agradable terra-za del Hotel Morito, con

aromas ya de verano y de fiesta alegre una comida, cuyas principales protago-nistas fueron la simpática camaradería entre los no-ruegos y la paella que de-gustaron con buen apetito.

Todo este acontecimiento tuvo por supuesto una anfi-triona: Brit Marie, perfecta introductora de embajado-res entre Noruega y Mallor-ca.

**Redacción**



## Supermercado Joma CALIDAD ACREDITADA

Joma, merece una nota justa de atención en el sentido de que es, puede decirse, el pionero de los supermercados en la zona de Cala Millor y que además de renovar sus instalaciones para poder estar a la orden de la constante evolución, mantiene sus clientes especializándose en varios artículos de alimentación lo que le ha valido una calidad acreditada.

Wendy Artigues la esposa del propietario y María Isabel Santos, cajera, ponen todo su empeño en atender al clien-te.

**Siletti.**



*Miguel & Comen*  
**Peluqueros**  
**Asesores de Imagen**

**Peluquería HOMBRE - MUJER**  
**TIENDA NATURISTA**

c/. Delfin, s/n  
Teléfono 58 65 18

**CALA MILLOR**

### SECCION ESTETICA

Limpiezas de cutis  
Tratamientos corporales  
Tratamientos capilares

### MASAJES COLUMNA VERTEBRAL

Problemas circulación y estreñimiento  
Artrosis, etc.

### MASAJES ESPECIALES DEPORTISTAS

Tenis, Squash, Culturismo, etc.

### SHIATSU Y DIGITOPUNTURA

Estrés, agotamiento físico y siquico

### REFLEXOTERAPIA PODAL

Caída del cabello, circulación, etc.



## JAUME ALZAMORA, EN HNOS. CAÑADA

La empresa Hnos. Cañada cuyas instalaciones, suministros y servicios son desde hace años una institución y garantía en Cala Millor, ha ampliado su tienda para ofrecer un servicio más a sus clientes y a aquellos que pueda captar. Son productos de calidad al mejor precio posible. Con esta nueva sección de televisores y vídeos los clientes podrán encontrar todo lo que necesiten aparte de las instalaciones que hace la empresa, con ello se logrará el complemento necesario.

Jaume Alzamora, que desde hace tres años trabaja en la empresa Cañada, pone todo su empeño y atención en atender al cliente.

I.S.



Viajes  
*Tropical Tours S.A.*

**SU AGENCIA DE VIAJES**



C/. Na Llabies s/n.  
Tel. 971 - 585322  
07559 CALA BONA  
Mallorca ( España )



Restaurante

**BAHIA**  
(Detrás H. Flamenco)

Tel. 58 65 08

**COCINA ALEMANA**



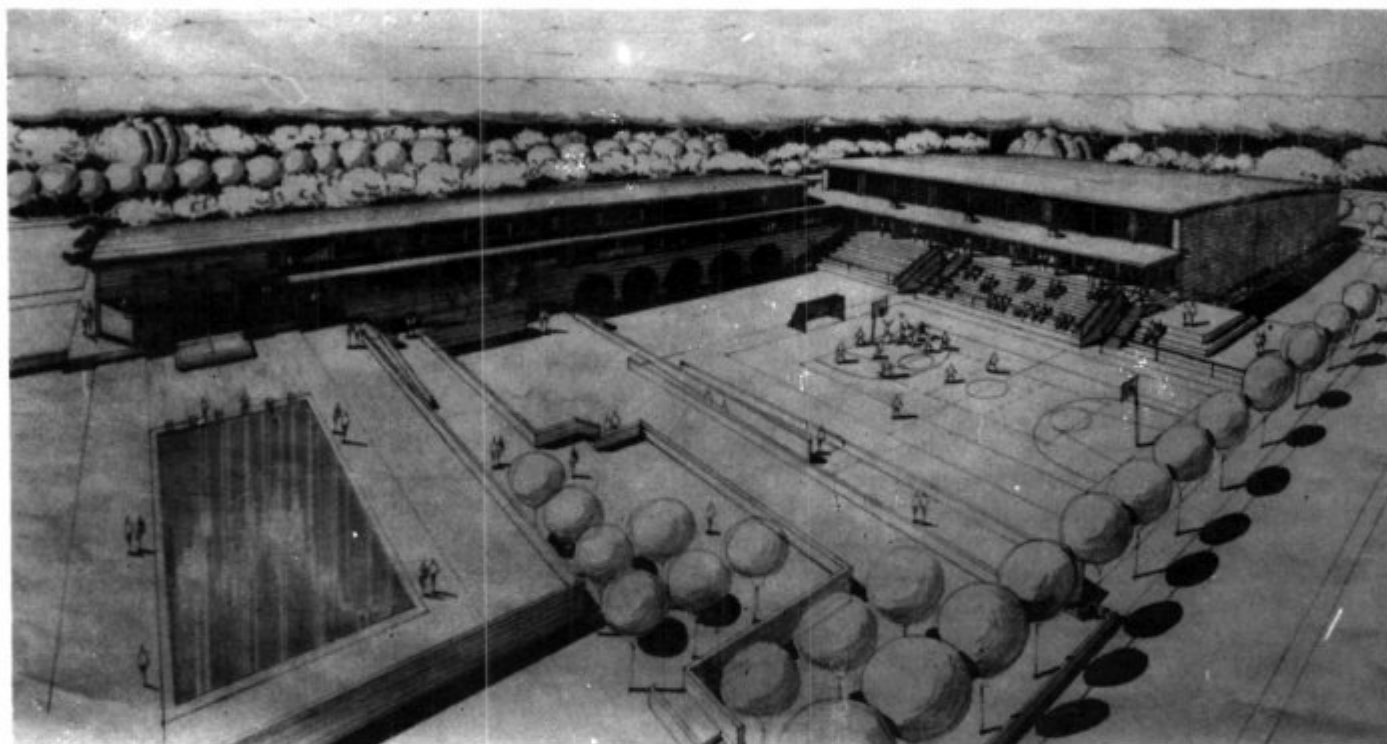
### Especialidades

- «Chateaubriand»  
(Solomillo de ternera 500 grs)
- «Entrecot double»  
con guarnición
- «Sülze» (embutido alemán)  
con patatas salteadas
- «Goulasch» con patata hervida
- Entrecot de 250 grs.  
con ensalada y patata de folie



Polideportivo Son Servera 285 millones de ptas.

# PREVISTA INAUGURACIÓN PRIMERA FASE EN EL 91



*Polideportivo de Son Servera*

Las obras del Polideportivo Municipal adjudicadas a la empresa Cubiertas y MZOV por un total de 285.405.842 ptas. ya se han iniciado.

En el Pleno del 22 de diciembre del año 89 se aprobó el contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de Madrid que asciende a 153 millones y que firmó y cumplimentó a primeros de año en Madrid el Alcalde F. Barrachina. La primera fase que se está construyendo en la parte derecha de la salida de Son Servera hacia Cala Millor está prevista realizarla en 15 meses y la segunda fase en 18 meses.

Según nos informa el Presidente de la Comisión de Urbanismo Sr. Miguel SServera, ha habido una reforma de

proyecto lo que a supuesto un incremento de 21 millones puesto que los terrenos han tenido mucha piedra viva y por ello ha encarecido la construcción de los fomentos.

Está previsto que esta primera fase pueda inaugurarse dentro del primer semestre del año 91 y el Consell Insular de Mallorca ha concedido una subvención de 34 millones de ptas.

Pero si la infraestructura física parece ser que está suficientemente resuelta y planificada, al acabar esta su realización hay que concienciarse de la importancia de que la infraestructura humana funcione y ya que todo está en marcha y prevista su inauguración es tiempo y hora de seleccionar gente y

crear o establecer unas bases para conseguir un correcto y dinámico funcionamiento.

A tal efecto nos hemos puesto en contacto con los monitores de Educación física del Ayuntamiento de Son Servera Julio Prol y Pere Jaume, para que nos explicaran que necesita un polideportivo para su buen funcionamiento. Así fue cómo me lo contaron.

En realidad puede decirse de que es reto y un trabajo «monstruo» cuando nace algo así, por ésto se hace necesario tener una infraestructura hecha para que cuando la primera fase del Polideportivo esté, se pueda ya utilizar.

En principio se necesita un equipo

## «Se hace necesario crear una infraestructura para cuando el Polideportivo esté terminado, se pueda utilizar»

administrativo, un equipo también de mantenimiento de las instalaciones y equipo de servicio médico.

Esta área dependerá políticamente del Regidor de Deportes que es D. Lorenzo Ferragut, el cual tocaría nombrar un coordinador general y también un coordinador deportivo que organizaría las Escuelas Deportivas.

La base evidentemente nace en los colegios donde hay un nivel participativo, pero que cuando acaba el colegio no tiene continuidad que necesita y para muchos jóvenes, cuando se acaba la escuela, se acaba todo, por ésto el funcionamiento del Poliesportivo creará una función social y dará una alternativa a estos jóvenes que es su objetivo primordial. De hecho hay ya una escuela de promoción del voleibol que se encarga Pere Jaume y otra de Baby-basket que se encarga Juan Llabrés lo que valdrá de algo para el futuro deportivo de Son Servera.

Hay que apuntar de que hay gente que se está moviendo, se hacen cosas, por ejemplo a través del Centro de Adultos donde sería posible una promoción muy interesante, los SOMES en promociones y ayudas que logra di-



Julio Prol y Pere Jaume profesores de educación física

namizar a través de sus actuaciones, núcleos de población importantes.

Y se nombra ésto precisamente porque para el funcionamiento del Polideportivo se puede aprovechar lo que se tienen dado que es una implicación social y que sin la ayuda de todos (que no sólo debe aprovecharse uno de las instalaciones), sin esta ayuda, poner en marcha el funcionamiento de las instalaciones, no tendría razón de ser. Para los que han acabado la escuela puede ser una salida para aquellos que se quieren integrar y estén interesados en este proyecto.

Asistiendo a cursos de promoción y cursos de monitores, que los hay en Palma y en Manacor, pero que también es posible solicitar que estos cursos se hagan aquí. Creo que no se le está dando la importancia que realmente tiene y se deberían reunir los

responsables para ver los problemas que pueden surgir, encontrar la motivación necesaria para que las instalaciones puedan funcionar con garantía. No sería mala idea pedir un asesoramiento a otras entidades deportivas que ya funcionan.

Su funcionamiento tiene que implicar a mucha gente y todas las Entidades tendrían que ir en este tema conjuntamente.

Dado que los tres pilares para el crecimiento del niño son el motriz, el psíquico y el social, si se logra el funcionamiento de dichas instalaciones deportivas, nuestros jóvenes podrán desarrollar con muchísimas más posibilidades su crecimiento e integración en la sociedad.

El objetivo primordial de todo el complejo es dar una salida a un tiempo dedicado a algo sano y constructivo y alejarse de ambientes raros. Buscar una reeducación que uno tienen a nivel motriz o de movimientos... todo ésto ayuda a que no se creen traumas ni obsesiones todo ésto ayuda también a desintoxicarse a cargar pilas o... a vaciarlas y quedar relajado.

Conseguir el funcionamiento del Polideportivo de Son Servera será en definitiva una buena salida para mucha gente y también se puede acudir allí simplemente como un lugar de reunión.

Ánimo pues a los jóvenes monitores, salud y trabajo a los políticos y técnicos para que sepan gestionar y aprender esta tarea y sobre todo planifiquen bien porque la suerte está en cuidar todos, absolutamente todos los detalles.

I.S.S.



Obras del futuro polideportivo





## REAPERTURA DE «ES MOLLET»

Fenomenal acogida ha tenido la reapertura del Rte. MO-LLET de Cala Bona, donde su propietario LUIS DÍAZ, buen conocedor de su profesión, decide cambiar la típica carta de «menú», para ofrecernos lo que ahora pasará a llamarse «PAMBOLETERÍA Y MEJILLONERÍA»

El local totalmente renovado, nos ofrece un ambiente muy agradable, siendo éste junto con su gran terraza un sitio ideal para pasar nuestros ratos de tranquilidad.

El día de la reapertura pudimos comprobar la gran calidad de su género, gracias al magnífico bufet que allí se expuso, destacando como es habitual en ellos el servicio ofrecido a todos los presentes.

No siendo necesario desear a su dirección suerte, ya que debido a su calidad y profesionalidad tienen el éxito asegurado, aprovechamos para felicitarles y desearles toda la suerte que ellos se merecen.



D. Miguel Riera y D. Antonio Miró

## JOYERÍA FERMÍN, SORTEO CON DIAMANTES

El pasado lunes, día 14 tuvo lugar en la Joyería Fermín de Manacor situada en la C/ Amargura n° 1, el sorteo de cinco alianzas con diamantes que por medio de unos folletos se repartieron entre los habitantes de Manacor, Porto Cristo y Cala Millor, lugares donde esta empresa tiene situadas sus tres tiendas.

A las cinco de la tarde se procedió al sorteo con la presencia del Notario D. Miguel Riera. La mano inocente que sacó los folletos de los afortunados fue el simpático Carlos Pérez Caldentey que repartió la suerte a las siguientes personas: Francisca Gómez Caldentey (Vilafranca de Bonany), Juan Rosselló Pastor (Manacor), Micaela Crespi Pericás (Algaída), ganadoras de la Joyería de Manacor. Y Margarita Mesquida Nadal e Isabel García Montes de las tiendas de Porto Cristo y Cala Millor, respectivamente.

Después del sorteo, se ofreció una copa de cava con pastas y Toni Fermín atendió, con exquisita cortesía a la prensa, fotógrafos y al infatigable Jaume de Televisión Manacor.

Redacción

## EL CUERPO PERFECTO PARA ESTE VERANO

Consíguelo en

*Esencia*

Cl. Binicanellas, 19 - A

Telefono: 58 60 22 07560 - CALA MILLOR

- Fuera celulitis

- Fuera flacidez

con una sensacional oferta de:

**QUEMO** (celulitis, flacidez, ionnización por ósmosis)

**RECUPERADOR** (lesiones vasculares, musculares y tonificación)

y **TABLAS**

*Siempre bajo el control del ordenador Compu-fit, lo cual siempre va incluido con el tratamiento*

**PUDE CONSULTAR LA NATUROPARA E IRIDIOLOGIA, MARIA DOLORES ALFARO**

**TAMBIEN LAS CARTAS DEL TAROT; PEDIR HORAS CON ANTELACION**



## EL CUADRO DE MIGUEL LLODRÁ

En la última Tertulia de Pula, faltó publicar la foto de la entrega por parte de la Diputada Teresa Riera y Tonina Oliver, del cuadro que MIGUEL LLODRÁ con su pincelada personal de artista acreditado, obsequió a los Conseller Sáiz y Cladera.

Pretendo con ello recordar lo de que nunca es tarde... si una se acuerda a tiempo!

I.S.

## ASOCIACIÓN DE VECINOS DE LA «BADÍA DE LLEVANT»

La Asociación de vecinos Bahía de Llevant de Cala Millor ruega y sugiere:

1º- Que las farmacias que estén de guardia las 24 horas del día, el farmacéutico permanezca en la farmacia todas las horas para poder dar un servicio completo, sin que por ello se tenga que recurrir a la localización de la política municipal.

2º- Que se abra la biblioteca municipal de Cala Millor a la mayor brevedad posible. Esta Asociación ya hizo una petición al respecto en el mes de marzo pasado.

3º- Que nos comuniquen por escrito todas las zonas verdes públicas que se encuentran en la zona de Cala Millor.

4º- Que este Consistorio se preocupe más por la juventud de Cala Millor, construyendo un local social para poder pasar las horas de ocio y urgentemente adecuarlas, las zonas verdes, para que los niños pueden jugar en ellas y no en las calles y aceras como lo están haciendo ahora.

## Café Snack Bar PALENTINO

*Angel Carrión*

**Especialidad Tapas variadas  
Aperitivos y Platos combinados**

**DOMINGOS Y FESTIVOS POR LA TARDE  
CHOCOLATE CON CHURROS**

Ca S'hereu, 16  
Teléfono 58 54 16

CALA MILLOR  
Mallorca

# DEPENDIENTA CON EXPERIENCIA!

## SE NECESITA EN CALA MILLOR TRABAJO TODO EL AÑO SUELDO: 90.000 PTAS.

*Informes: Teléfono 58 57 12*

## TERCERA EDAD SON SERVERA Excursión a Lluc



Los «jóvenes de la Tercera Edad, con mucha ilusión y alegría, fueron de excursión al Monasterio de Lluc. Desde aquí agradezco la invitación que me hicieron, aunque por motivos de trabajo no pude ir. Pero antes de que subieran al autocar, allí estaba yo con la Nikon e hice esta expresiva

foto que da pie para recalcar el entusiasmo de estos «serverins» que con flores recién cogidas de su jardín iban a visitar a «Sa Moreneta».

He sabido por mucha gente de que la excursión fue un éxito! Para las Fiestas Patronales de San Juan, algo importante tienen organizado. Sé que

será una tarde fantástica y por supuesto estaremos allí para contarlo.

Los integrantes del colectivo de la Tercera Edad de Son Servera, todo hay que decirlo, son realmente personas muy especiales y agradables.

I.S.



Juan Lliteras, 38 - Tel. 55 03 22

07500 MANACOR

# Gruas Son Servera

SERVICIO PERMANENTE

Calle Inmaculada, 16 - 1.º -A  
SON SERVERA - Mallorca

 56 80 41

## IN

- Que lo importante no sea la llegada... sino el CAMINO!
- Trabajar!... hacer las cosas pensadas! difícil, pero posible.
- Relajarse! tomar el sol!... y la luna!
- La nueva Doctora de Cala Millor!
- El fútbol en Sant Llorenç y toda su Junta Directiva!
- Procurar que en las cuentas de la amistad, haya superávit!
- La salud!... la salud y... LA SALUD!
- El silencio libre... la libertad del silencio!
- Y por supuesto, LAS PRÓXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES!

## OUT

- Las obras! (que no samaritanas), de las CONSTRUCCIONES DE MAYO!
- La ocupación de la vía pública... y van!!!
- Los anti-culpables y los que culpan a los no culpables!
- Tener que entender a los demás y que los demás no te entiendan!.
- El triunfo del gansterismo! repito: El triunfo del gansterismo!
- No poder, ni querer demostrar nada y sin embargo!... ay!!!
- La vida vacía!... el vacío!... las incomunicaciones!
- La utilización, las habladerías, la insensatez, la idiotez!
- Que en el partido de la vida, te enseñen tarjeta amarilla!

### CONVIENE RECORDAR!

- Es imposible convencer a los tontos, de que lo son!
- Lo fácil que es pensar las cosas y lo difícil que resulta serlas!
- A golpes de espada florentina ay! me están matando!... pero yo me defiende a golpes de corazón!... que aún a pesar de todo, me sigue funcionando!
- La política es el sacrificio de TRAGAR amable y ESCUPIR dulce.
- Lo que no podemos, es parar el ARTE NI LA VIDA.



### Foto denuncia

Las zanjas, las obras, las obras y las zanjas!!! Toda la construcción debería paralizarse exteriormente durante la temporada turística!

No nos quejemos si luego hay consecuencias negativas!.



*Comercial Eléctrica Fullana*

Juan Fullana Barceló

Calle Juana Roca, 22  
Tel. 56 73 45

SON SERVERA  
Mallorca - Baleares

## Pescadería OLIVER

### GARANTIA

Servicio y precios especiales  
para Hoteles, Restaurantes  
y Cafeterías

ABIERTO TODO EL  
AÑO

**Pescados y Mariscos**  
(Frescos y Congelados)

Tel. 58 54 67

C/. Ca S'Hereu, 3

**CALA  
MILLOR**





Artesanía en Oro 18 kilates  
Taller propio

# Joyería Juana

OFERTAS ESPECIALES PRIMERA COMUNION  
MARCOS DE PLATA  
Y  
CRISTAL TALLADO

*Paseo Colón, 9 - CALA MILLOR*



*Cl. Flor, 7  
CALA MILLOR*

**MUSICA EN VIVO**



**ESPECIALIDAD EN  
TAPAS VARIADAS Y EMBUTIDOS**

*bodyface-center*

Carrer Platja, 4 - 1<sup>a</sup> - Passeig de la Mar, 15  
Cala Millor - Tel. 58 57 39

## REAPERTURA

Ud. puede contar con las siguientes  
instalaciones:



Saunas  
Masajes  
Peluquería  
Estheticienne  
Bañeras  
hidroterapéuticas  
Gimnasio  
Aerobic

*Pásese a verlas*

## EN POCAS PALABRAS

CARLOS  
CERRATO  
ROSSELLÓ



- ¿Qué tiempo llevas trabajando en el Chips Pic-ni (BURGUER)?

Esta es la segunda temporada.

- ¿Cuáles son tus hobbies?.

- La natación y las marchas.

- ¿De qué vas por la vida?.

- De disfrutarla lo mejor posible.

- ¿Cuál es tu tipo de mujer?.

- Las que tengan un poco de todo.

- ¿Qué admiras más en las personas?.

- La Sinceridad.

- ¿Cómo definirías a una persona legal?.

- Toda persona que puedas confiar en ella.

- ¿Qué tres cosas te llevarías a una isla desierta?.

- Agua, comida y a MARY.

- ¿Qué te dice esta frase: «el mejor amigo del hombre es uno mismo».

- Que no debes confiar en nadie, sólo en uno mismo.

- Define las siguientes palabras: SOLEDAD, RENCOR, DROGA, «MARCHA».

- ALGO MUY TRISTE, MEJOR NO TENERLO, MAL VICIO, LO MEJOR DESPUÉS DEL TRABAJO.

- ¿Te gustaría decir algo más?.

- Un saludo a los clientes del BURGUER.

# COTTO



## la Casa del Cuadro



ENMARCAACION

GRAN SURTIDO DE POSTERS  
DE PINTURA Y FOTOGRAFIA



DISPONEMOS DE MATERIAL DE  
BELLAS ARTES  
PINTURAS, LIENZOS, PINCELES, ETC

C/. Na Llambies, 8 (Junto Hotel Temi) - CALA MILLOR



# **NOCHES EN PALLADIUM** **Cristóbal y su equipo**

Después de una entrevista, una Tertulia o... porque sí! ir al Palladium en Sa Coma para saludar al simpático y personalísimo Cristóbal; es acreditativo de pasar un especial y relajante tiempo donde ni tan siquiera la música actual a casi todo volumen, las pantallas de televisión y el ambiente, no son obstáculo para mantener una interesante conversación. Parece increíble, pero es así.

Cristóbal y su equipo, atienden con solicitud a su público y crean marcha!... atmósfera!... por lo cual, las noches en el Palladium son totales!

Redacción



## **HERRERIA** **SON SERVERA**

TRABAJOS DE HERRERIA  
 ACERO INOXIDABLE Y LATON  
 EXTRACCIONES DE HUMO  
 TRABAJOS HOSTELERIA

*C/ Juana Roca, 28 - Tel. 56 71 89*

Boutique



**CHAPLIN**



C. Sol Naixent, s. n. Tel. 58 55 16 CALA MILLOR



**ELECTRODOMESTICOS**

**CA'N PEP**

**CALEFACCION - SANEAMIENTO - PISCINAS**

*Calle Juan Servera Camps, 30*

*Teléfono 58 53 28*

**CALA MILLOR**



**M. Ruiz**

Limpieza de Cristales  
 y Moquetas  
 Pulido y Vitrificado de Suelos  
 Tratado de  
 Barro y Cerámica

**Desinsectación y desratización**

Teléfonos { 58 61 44  
 58 52 91  
 49 14 31

**SON SERVERA**  
**CALA MILLOR**  
**EL ARENAL**

# NUESTRA GENTE

## Nuestra gente mayor



María Vives Servera



José Colom Pascual



María Sánchez Hoyo



Miguel Fornes Sagrera



Ángel Galán Infante



Santiago Sánchez Arias

FAX: 56 74 58

VENTA DE  
MATERIALES Y MAQUINARIA  
PARA LA CONSTRUCCIÓN

*Hermanos Ballicer Bons, S.A.*

C/. Juana Roca, 2 - SON SERVERA - Mallorca  
Tel. Almacén: 56 74 78 - Tel. Oficina: 56 70 82

DESMONTES Y EXCAVACIONES  
TRANSPORTES  
CAMIONES GRUAS Y GRUAS GRANDES





## S'ERA DE PULA R E S T A U R A N T

---

*Estamos orgullosos de haber conseguido el 2º. premio en la «VI Mostra de Cuina Mallorquina» con el plato **Lomos de conejo a la mallorquina***

*Sin embargo nos sentimos mucho más orgullosos de comprobar la confianza que nos tienen todos ustedes.*

*A pesar de haber conseguido el 1º premio en la «IV Mostra de Cuina Mallorquina», con el plato **Bacalao a los ajos confitados** y el 2º premio en la «VI Mostra de Cuina Mallorquina» con el plato **Lomos de conejo a la mallorquina**, seguimos pensando lo mismo y trabajando al máximo para conseguirlo.*

*Nuestra especialidad es **EL CLIENTE***

*Gracias a todos.*

# «LOS GAFES DEL OFICIO»

por Clara-Boya

¿Se ha preguntado alguna vez hasta qué punto puede influir el oficio que escogemos en la vida, en nuestras propias personalidades? ¿... o será que escogemos un oficio según nuestros propios íntimos deseos y necesidades? La verdad es que no hay mucha diferencia, pues hoy en día «carrera e identidad» son casi equivalentes.

Aquí hay algunas de las «tendencias-profesiones»:



Los Policías= «Complejo-Rambo»

Los Policías= Este trabajo requiere coraje y afición por la acción, aunque corren el riesgo de llegar hasta el extremo de no querer admitir sus propios temores y vulnerabilidades.



Programadores= «Personalidades-tecnológicas»

«Personalidades-tecnológicas»

Los Programadores= Son «persona-tipos» tan saturados de «lógica» que les es difícil comportarse de forma espontánea, o actuar de modo «flexible». Les frustran los seres humanos, por ser demasiado complicados de «arreglar».



Religiosos= «Abnegación-suprema»

Los Religiosos= Su sentido de auxiliar y sacrificar, menudo desemboca en depresiones y sentimientos de auto-insuficiencia, hasta el punto de auto-consumirse, ignorando sus propias necesidades y dando demasiado de sí mismos a los demás.



Los Abogados= «Vértigo-Veredicto»

Los Abogados= A estos les encanta

dar consejos, aunque la responsabilidad por el resultado de tales consejos pueden causarles temores de equivocarse. A algunos les pegan «ataques de pánico» antes de entrar en corte.



Los Maestros= «Sordera de Prometeus»

Los Maestros= Personas altamente comunicativas, muchas veces «sobrestiman» su autoridad sobre los conocimientos, llegando hasta el extremo de creer realmente tener «la exclusiva», llegando a atrofiar su capacidad para «aprender a escuchar».



Los Políticos= «Confusionismo de la Identidad Propia»

Los Políticos= En su afán de proyectar una buena imagen al público, corren el riesgo de crear su propia propaganda, resultándoles difícil separar su «yo-público» de sus vidas privadas, y por consecuencia, nunca pueden descansar del «estres» profesional.

Hay una larga lista de profesiones con sus tendencias psicológicas propias, y si el oficio suyo no se encuentra en los ejemplos que les he dado, bastaría hablar con unos cuantos que comparten el mismo oficio que Vd..



# CONFORT CENTER, S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA

VENTA DE VIVIENDAS TODO CONFORT  
EN LA AVENIDA DE LOS PINOS, EN CALA MILLOR  
ACABADOS DE PRIMERISIMA CALIDAD  
2 - 3 Y 4 DORMITORIOS. 2 BAÑOS  
AMPLIAS COCINAS - ESCALERAS DE MARMOL  
ANTENA PARABOLICA - PARKING EN EL SOTANO

## GRANDES FACILIDADES DE PAGO ENTREGA MAYO DE 1990

*Avd. Sol Naixent, s/n  
Edificio Confort  
Teléfono 58 68 21 - Fax 58 68 67*

07560 CALA MILLOR

# COLBASA

VENTA DE VIVENDES  
APARCAMENTS I TRASTERS

A  
CALA MILLOR,  
SON SERVERA  
I  
SA COMA

*Informació a*  
Construcciones  
**BADIA CALA MILLOR, S.A.**

*Avd. Joan Servera Camps, 41  
CALA MILLOR - Tel. 58 58 30*

SATISFACE TU  
PALADAR CON  
NUESTROS  
COCKTELES Y  
HELADOS



## Acuario



PUNTO DE REUNIÓN

Pub - Cafetería  
Heladería - Chocolatería

Acuario, totalmente renovado,  
les ofrece una imagen más  
joven y elegante

Venga a probar  
nuestro  
**SANDWICH DE POLLO**

YA ESTAMOS  
PREPARADOS  
PARA EL VERANO



*Paseo Marítimo, s/n - Tel. 58 51 09  
CALA MILLOR - MALLORCA*

# RHODODENDROM INDICUM (AZALEA)



## CONSEJOS GREVOL

- Evitar el exceso de sequedad ambiente, que puede hacer que la Azalea de interior pierda las hojas.
- La planta vuelve a rebrotar en condi-

ciones óptimas.

- Las aguas duras neutralizan la acidez de la tierra, por lo que debe utilizarse aguas blandas.
- Cambie las tierras como mínimo una vez al año.

Arbusto de poco porte perteneciente a la familia de las Ericáceas. Las hojas son persistentes, ovales-oblongas y pecioladas. Las flores son campiformes, simples o dobles, reunidas en grupos de dos y de tres. La coloración de las flores va del blanco al fucsia.

**FLORACIÓN:** Marzo, Abril y Mayo en su estado natural. Durante todo el año si provienen de cultivo forzado.

**SITUACIÓN:** Clima Mediterráneo, exposición en penumbra en interiores, evitando el calor seco y manteniendo la tierra húmeda. Clima continental, en exteriores sombreados.

**TEMPERATURA:** de 10° a 22° (no exponerla al sol directo).

**RIEGO:** Debe ser regular y copioso, de forma que siempre se mantenga un sustrato húmedo abundante. No mojar las hojas.

**ABONADO:** Efectuar dos abonados anuales; uno en primavera y otro en otoño. En interiores se recomienda el empleo de Guano líquido.

**REPRODUCCIÓN:** Por injerto sobre pies de Rhododendron Ponticum.

## PROBLEMAS QUE REPRESENTA

- Caída de las hojas: exceso de calor y sequedad.
- Flores que no se abren: saturación de agua.
- Aparición de hojas nuevas y ausencia de flores: falta de abonado.
- Hongos: las hojas se secan presentando primero una coloración amarilla, posteriormente el color se oscurece y la hoja se cubre de puntos negros. Tratar con Aviso tres o cuatro aplicaciones en intervalos de 15 días.



## Otro lado bueno del Jetta: su financiación.

Si usted ha decidido comprarse el Jetta, venga a su concesionario porque encontraremos la mejor forma de financiarlo.

Desde la valoración de su coche usado hasta fórmulas de leasing.

Y se llevará un coche de importación que incorpora todo lo mejor de la ingeniería Volkswagen.

Puede escoger entre una completa gama que empieza en la versión CL hasta el modelo Pacific que incluye elevalunas eléctrico delantero, cierre centralizado, preinstalación de radio con 4 altavoces, asiento del conductor regulable en altura, etc.

Ahora sólo le falta probar el Volkswagen Jetta. La oferta es suya. Pero sólo hasta fin de mes.

La gama Jetta empieza en la versión CL a partir de **1.595.000 pts P.V.P.** recomendado (IVA y transporte incluidos).

En su concesionario Volkswagen/Audi.



Oferta válida hasta fin de mes. Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



**VOLKSWAGEN**

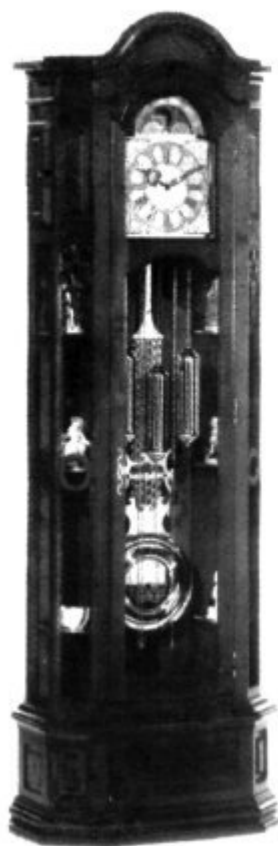
VEALO EN:

**Servicio Oficial JOHN DEERE**

**Auto-Reparaciones JUAN SANCHO ROLDAN**

Calle Juana Roca, 45 - (Ctra. Cala Millor) - Teléfono 56 71 90  
07550 - SON SERVERA (Mallorca)





# Joyería Universal



REPARACIONES - JOYERIA - RELOJERIA  
TROFEOS DEPORTIVOS

## Les ofrece:

Nueva exposición de Relojes Antesala y Pared  
Orfebrería de las mejores marcas y precios  
Artículos de regalo en cristal tallado y plata

*Nota: A las parejas de novios que abran su lista de bodas en nuestro establecimiento, serán absequiados con un descuento y un gran regalo.*

*Miguel Fuster*

Pedro A. Servera, 11  
Tel. 56 76 40



## JUGUETERIA

# N I N S



GRAN SURTIDO EN PELUCHES, MUÑECAS, TODA CLASE DE JUGUETES,  
PEQUEÑOS Y GRACIOSOS DETALLES  
REGALOS DE CUMPLEAÑOS, COMUNIONES  
ARTICULOS DE PLAYA

Sa Màniga, local 9  
Enfrente Hotel Flamenco



# ENTREVISTA CON DOLORES FRANCO

Nombre: Dolores Franco Herández

Edad: 23 años

Natural: Artà

Desde hace un tiempo, tenemos la suerte de contar en Son Servera y Cala Millor, con una persona que se dedica a la enseñanza de una modalidad artística, como es la Danza, además en sus más variadas facetas.

Loli que es como la llaman sus alumnos y amigos, pese a su juventud, cuenta con una gran experiencia, esto la convierte en una persona idónea para lo que realiza, enseñar.

- ¿Exactamente a qué edad empezaste en esto?

- A los 6 años empezó a surgir en mí esas ganas de aprender danza, cuando iba a clase de ello y desde entonces, no he dejado de aprender y ahora enseñar todo lo asimilado.

- ¿Tienes muchos alumnos?

- En Son Servera concretamente asisten 73 niñas a las clases. Están divididas en varios grupos, por edad y por cualidades (ritmo).

- ¿Qué se aprende sobre todo con esta disciplina?

- Ritmo y Expresión Corporal principalmente, también ayuda a mantenerse en forma.

- ¿Todos pueden aprender o hay que tener unas cualidades innatas?

- Para hacer cualquier actividad, se necesitan unas ciertas cualidades, por eso las personas que enseñamos alguna disciplina, aconsejamos lo mejor para el alumno, no todos valemos para las mismas cosas.

En el caso de la Danza, quizás lo más importante sea el ritmo.

- ¿Tienes o recibes algún tipo de ayuda?

- Más bien no, por ejem-



plo el local donde doy las clases en Son Servera, lo pago yo del dinero que recibo de los asistentes. Colaboración por parte del Ayuntamiento u otros organismos oficiales, no tengo, en un futuro espero contar con alguna clase de ayuda y no me refiero estrictamente al tema económico.

- ¿Sólo asisten niños a tus clases?

- Tengo un grupo de señoras que vienen a hacer un mantenimiento físico principalmente, pero también hace sus pinitos en el mundo del baile etc. La verdad es que lo pasamos muy bien y espero se animen otras muchas.

- ¿Con los niños te lo pasas bien o te crean muchos «problemas» a la hora de enseñarles, dirigirles, etc. todos conocemos el carácter, inquieto de ellos.

- Es curioso pero los niños cuando no están presentes sus padres, se com-

portan de una forma admirable. Lo difícil es cuando ven a sus madres, ahí empiezan los problemas, de todas formas a mí me encantan y disfruto con ellos.

- Nos comentas que los fines de curso, te emocionas mucho, incluso llegas a llorar, ¿tanto te afectan estos momentos?

- Sí, se produce la culminación del trabajo que hemos ido realizando, durante mucho tiempo, lo más satisfactorio es ver lo bien que lo hacen y desenvuelven. Es el mayor pago a mi labor.

- ¿Este año, cuando se celebrará este esperado fin de curso?

- El próximo día 26 de Mayo sábado en las Casas de Ca S'hereu. Espero ver a todos los padres por allí, pidiendo eso sí a las madres se abstengan de pasar donde están los niños.

- ¿Haces alguna actividad

más, a trabajo nos referimos?

- Actualmente trabajo en las oficinas de Apartamentos Simó, y empiezo a tener problemas de horarios. También en las instalaciones del Club Simó imparto clases.

- ¿Qué proyectos tienes?

- Si el año próximo me fuera difícil compaginar ambas actividades elegiría un reducido grupo de las más destacadas y trabajaría con ellas, espero que esto no tenga que ocurrir.

- ¿Tienes algún precedente deportivo en tu familia?

- Mi hermano Julio es portero en el equipo de Cala Millor, donde lleva varias temporadas defendiendo ese puesto. Sin duda es el más destacado deportista de nuestro entorno familiar.

- ¿Los hombres o niños son reacios a asistir a tus clases?

- Tan sólo tengo un niño entre mis alumnos (Álex), espero que con el tiempo se animen y rompan esa barrera psicológica que les mantiene, alejados de nosotras. Les parece vergonzoso hacer algunos movimientos, sobre todo delante de las chicas, hay que ir mentalizándoles poco a poco.

- Pertenecías a un grupo con el que realizabas representaciones de obras musicales ¿qué nos puedes contar de todo esto?

- Hace un tiempo efectivamente pertenecía a un grupo de este tipo, incluso llegamos a representar en Palma, aunque yo en esta ocasión tan especial no pude estar con ellos, no descarto la posibilidad de volver algún día.

Te damos las gracias por concedernos estos minutos y ojalá se puedan arreglar estas cuestiones de horarios, etc.

# ENCUENTRO DE PURO TRAMITE

CADE PAGUERA (2): Juanjo, Vich, Oscar, Navarrete, Soria, Fiol, Tomás, Pericás, Pulido, Calatayud y Cladera.

En la segunda mitad entraron Sergio por Vich y Diego por Calatayud.

CALA MILLOR (0): López, Sebastián, Peñafort, Servera, Julio, Marcelino, Nebot, Julián, Riera, Andreu y Barceló.

Jaime sustituyó a Marcelino y Bauzá hizo lo propio con Barceló.

ARBITRO: García Carrasco, que aunque no influyó en resultado no merece que le designen para dirigir una contienda. Evidenció ser un maleducado para

con los jugadores. Provocó y se mostró grosero en todo momento sin que hubiera lugar para ello.

## GOLES

Minuto 21 de la primera parte, Tomás lanza una falta directa y el balón entra raso al segundo palo sin que López lo pueda atajar.

Minuto 71, Tomás de nuevo es el que marca esta vez de cabeza sorprendiendo a la zaga y guardameta del cuadro de Cala Millor. Estos reclamaron fuera de juego sin que el linier o árbitro apreciaran nada punible.

## COMENTARIO

Partido de trámite para ambos conjuntos, cuyo único aliciente era el de conseguir los dos puntos en litigio. Esto hizo que el partido resultara deslucido y en algunas fase del mismo anodino, si bien en ello influyó el fuerte calor reinante en la tarde del pasado domingo.

El Cala Millor se desplazaba con las bajas por acumulación de tarjetas de Sansó y Salvuri, piezas importantes dentro del sistema de Bernardo Gelabert. Y también se desplazaba con la euforia de haber conseguido la victoria frente al flamante campeón de

grupo, el Manacor, por 2 a 0; contra el que el Cala Millor cuajó sin duda el mejor encuentro de la temporada.

Así pues todo este cúmulo de factores hizo que el partido contra el Cade no tuviera el suficiente atractivo para los jugadores.

El Badía realizó un aceptable primer tiempo, donde las mejoras oportunidades corrieron de su cargo, siendo la más clara la que protagonizó Andreu, cuyo remate logró atrapar en última instancia el guardameta local. Al filo del período de descanso era por el contra-

# Nautilus sports

Avda. Cristóbal Colón, 57  
Tel. 58 51 31  
Cala Millor - Mallorca

## Patrocina

REGULARIDAD C.D. BADIA CALA MILLOR  
TERCERA DIVISION

Salvuri.....	52
Barceló .....	46
Julián .....	46
Sansó .....	44
Riera .....	44
Servera .....	41
Nebot .....	40
Jaime .....	35
Pérez .....	33
Peñafort.....	32
Sebastián.....	31
J. Andreu .....	28



Sansó.

# OKEY

## SPORWEAR

Avda. Juan Servera Camps, 14  
Edificio SAVOI - II  
Tel. 58 55 12  
Cala Millor - Mallorca

## Patrocina:

MÁXIMO GOLEADOR  
C.D. BADIA DE CALA MILLOR



Nebot

Riera .....	10
Barceló .....	9
Salvuri .....	6
Julián .....	5
Sansó .....	4
Servera .....	3
Nebot .....	3
Jaime .....	1
Brunet .....	1
Pérez .....	1
J. García .....	1
Bauzá .....	1

### III DIVISIÓ



rio el Cade Paguera quien se adelantaba en el marcador. Esto supuso un jarro de agua fría para los visitantes. Se llegó al intermedio con el 1 a 0 en el marcador. En la segunda parte el Cade se adueñó por completo del centro del campo y en diversas ocasiones llegó con mucho peligro a la meta adversa, si bien no fructificó en gol hasta el minuto 71. Por su

parte el Badía llegaba con menos claridad en sus contragolpes, que cada vez eran menos. Finalizando el encuentro era de nuevo Andreu que a pase de Jaime está a punto de batir a Juanjo.

Así pues, partido sin historias donde el Cade resultó ser un justo vencedor.

**SE VENDE**  
**Horno de pizzas doble**  
**cámara. Como nuevo**  
**PRECIO INTERESANTE**  
**Teléfono: 58 67 67**

Fontanería  
 Calefacción  
 B. Sumergidas  
 Muebles Cocina



**SUMINISTROS**

**MURILLO, S.L.**

Suministros de:  
 Hostelería  
 Bares - Rest.  
 Electrodomésticos  
 Artículos Regalo

Exposición y venta:  
 Calle Juana Roca, 39

Tel. 56 73 21  
**SON SERVERA**



**Autoescuela**  
**SON SERVERA**

*José Campino*

c/. Mayor, 1  
 Tel. 56 71 12  
**SON SERVERA**

Avda. J. Servera Camps, 39  
 Tel. 58 66 69  
**CALA MILLOR**





C/. Na Llambies, 57  
Teléfono: 58 68 73  
58 60 73  
Fax: 58 64 73  
CALA BONA - Cala Millor

**HORARIO:**  
Todos los días:  
8,00 a 22,00 h.

## CLUB GIMNASIO SOL Y MAR

### ORGANIZA:

Cursos de aprendizaje de natación para niños y adultos.  
Todos los días varias sesiones

- \* TAEK WONDO
- \* DEFENSA PERSONAL
- \* DANZA
- \* JAZZ
- \* GIMNARIA RITMICA
- \* GIMNASIA MANTENIMIENTO Y TERCERA EDAD
- \* PISCINA
- \* HIDROMASAJE
- \* SAUNA
- \* PSICOLOGO
- \* FISIOTERAPEUTA
- \* GIMNASIA CORRECTIVA
- \* AEROBIC

### SALA ESTETICA:

MANICURA -  
PEDICURA - MAQUILLAJES  
TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES  
LIMPIEZA DE CUTIS  
DEPILACION  
HIDROMASAJE INDIVIDUAL  
MASAJES TERAPEUTICOS  
SAUNA LOCAL Y PLACAS

Para cualquier información o reserva  
le atenderemos en el 58 68 73

*Los servicios de masaje y pedicura también se efectuarán a domicilio*

## LENCERÍA Y CORSETERÍA **BON DUR** - Cala Millor

*Ya tenemos la nueva moda de  
baño para Ud. señora, que quiere  
un bañador fuerte y con aros  
Tenemos tallas grandes*

Ven a:  
Lencería y Corsetería  
**BON DUR**



Avd. Juan Servera Camps, 11

Cala Millor

Teléfono: 58 54 73

# CLUB CARDASSAR

COMENTARIO DE LA TEMPORADA 89/90



El Cardassar cuando está a punto de finalizar la presente temporada 89/90, casi ha conseguido su objetivo de salvar la categoría y estar presente un año más en la Tercera División del fútbol Balear.

La Campaña vista desde el objetivo de la Revista Cala Millor 7, está siendo lo que en principio se propusieron este grupo de personas, que son Directivos, Técnico y Jugadores. La Afición conocedora de las dificultades con las que se han tenido que enfrentar estos HOMBRES han apoyado y seguido a su equipo en todo momento.

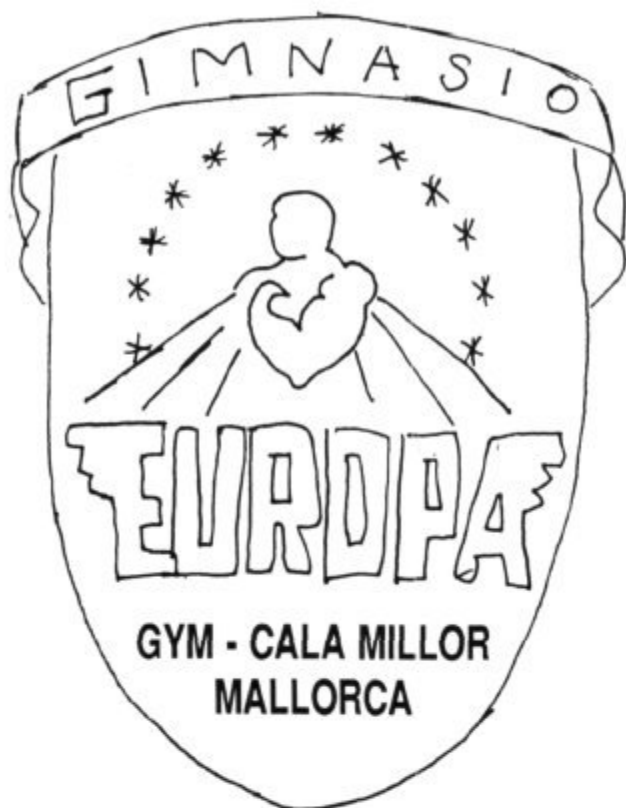
Las dificultades son como consecuencia, de lo tarde que iniciaron las gestiones para

poder reforzar la plantilla y tener una cierta garantía de al menos haber pasado menos apuros durante esta temporada. Sin embargo los jugadores que quedaron y los que se incorporaron están llevando la «Nave a Buen Puerto».

Hay que destacar triunfos y empates en campos muy difíciles ya fuera por su posición en la Tabla Clasificatoria, o por el potencial teórico de sus plantillas. Ejemplos pueden ser Portmany, Alayor, Cala Millor y en su último desplazamiento al campo del Porto Cristo, obteniendo una victoria que ha dado «alas» a los muchachos de Jaime Bauzá, para eludir con mayores garantías el descenso.

No quisiéramos destacar a ningún jugador sobre los demás, pues todos están cumpliendo como se esperaba. Pero como no mencionar a los Carrió, Pedro Llull Vicens, etc., todos ellos con una gran técnica individual y a otros como Saletas, Rigo, Fernández, etc., trabajadores incansables durante los noventa minutos de partido.

Desde nuestras páginas, os transmitimos fuerzas y ánimo para conseguir estar presentes, la temporada próxima en esta categoría. Haciendo nuestra una frase del Presidente de este gran Club, esto se consigue con TRABAJO, TRABAJO y TRABAJO.



## EL GIMNASIO DE LOS CAMPEONES

Ven a vernos.  
Te convencerás. Somos especialistas  
Los resultados nos avalan

En C/. Na Llambies, 21  
CALA MILLOR

Registrados en la Conselleria de Deportes de la C.A.I.B. y  
asociados a la Federación Balear de Halterofilia y Fisiocultu-  
rismo



## FORD FIESTA

**COCHE DEL AÑO  
EN ESPAÑA, 1990**



**Venga a vernos**

## **Limpiauto Son Servera, S.A.**

AVDA. CONSTITUCION, 19 -SON SERVERA TEL. 567008

# ENTREVISTA CON JUAN GOMILA

Desde hace varios meses en el Gimnasio Sol y Mar de Cala Millor se imparten clases de natación, y para ello cuenta con un monitor diplomado. Juan Gomila Gomila, ese es su nombre, de 40 años, es natural de Manacor y ostenta el título de Monitor Nacional de natación que otorga la Federación de Natación. Cuando contaba 33 años consiguió la hazaña de recorrer en 19 minutos 15 kilómetros, lo que le supuso ser Campeón de Baleares. Con él hablamos acerca de la natación y en lo que consiste su trabajo como monitor.

-¿Cuánto hace que imparte clases?

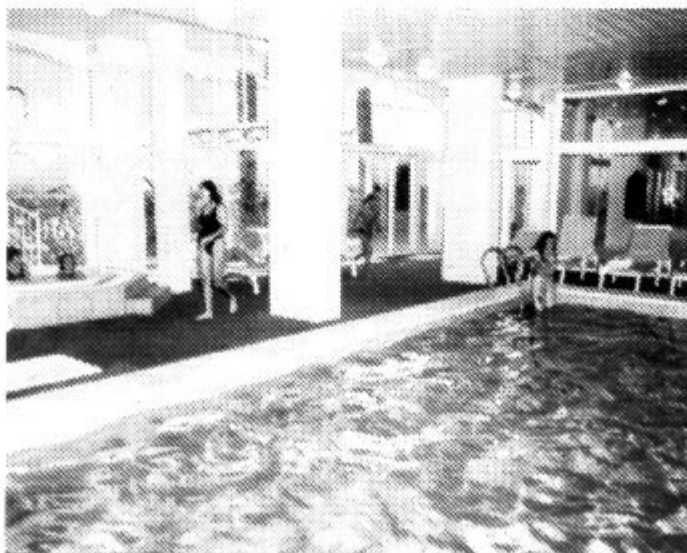
-Aquí hace algunos meses, pero en otros centros hace ya bastantes años. Lo hago desde que obtuve el diploma de Monitor Nacional de Natación.

-¿Te dedicas a enseñar exclusivamente a niños?

-No, enseño tanto a niños como a adultos. Mis alumnos oscilan entre los 5 meses que cuenta el menor hasta personas adultas. La edad, si se desea aprender a nadar, no es lo importante. Si bien resulta más fácil de asimilar los conceptos de aprendizaje para los niños, tanto física como psíquicamente. Físicamente porque los niños tienen muchísima flexibilidad, en cambio los adultos no, y habitualmente suelen tener menos miedo al agua.

-¿Y en todos resulta igual?

-Cada niño o persona tiene su propia personalidad y forma de ser, y esto repercute directamente en el momento de aprender a



nadar. Por ejemplo es curioso ver como los niños o personas adultas con un carácter extrovertido aprenden a nadar más rápidamente que los que son introvertidos. Aunque también influye el respeto que cada cual tenga al agua. Este es un medio que en principio desconocemos y esto causa un cierto temor. A medida que se toma contacto con él, el «temor», desaparece.

-¿Qué cualidades tiene la natación,

-Es sin duda el deporte más completo que existe. En él se desarrollan todas las partes del cuerpo además de todas las cualidades motrices de la persona. Siempre se trabaja en función a la cualidad motriz o parte del cuerpo humano que deseamos desarrollar. E incluso la natación es usada como ejercicio terapéutico para los problemas de espalda. Aunque hay que

tener mucho cuidado porque de no hacerlo de modo adecuado puede resultar perjudicial. Siempre debemos trabajar o nadar en estilo crol, para los problemas de espalda. Hacerlo de otro modo es dañino y puede acentuar la dolencia. Por eso es importante que estos ejercicios sean supervisados por personas cualificadas al respecto.

-¿Cómo desarrollas tu trabajo?

-Lo primero que hay que hacer, y desde luego es la base de la natación, es enseñar a respirar. La respiración es lo más importante; un nadador que respire de forma adecuada, es decir, que lo realice a ras del agua, puede llegar nadar distancias considerables. Una respiración acompasada hace que siempre tengas oxigenado el cuerpo, y esto que el esfuerzo se reduzca considerablemente. Una vez

enseñado esto, se corrigen los defectos posicionales del cuerpo en el agua. Por lo general los niños suelen sacar demasiado la cabeza, mientras que las niñas hunden en excesivo la parte de atrás. Esto se corrige usando tablas o corchos que se colocan en la zona donde se produce el defecto.

Hay otro problema, aunque éste depende de las madres. Ocurre que las madres antes de que los niños vengan a clase les den de comer. Esto es contraproducente para el niño. El niño tiene que acudir habiendo realizado la digestión por completo.

-¿Cómo examinas a tus alumnos?

-Al terminar el curso realizan un examen que consiste en recorrer 100 metros en estilo crol. Pasado este examen la Federación de Natación extiende un diploma acreditativo.

-¿Algún alumno tuyo ha participado en campeonatos?

-Sí, una alumna y satisfactoriamente por cierto. Ella se llama María del Mar, tiene 15 años y reside aquí en Cala Millor. Participó en un campeonato celebrado en Calas de Mallorca donde quedó en segunda posición de su categoría.

-¿Quieres añadir algo más?

-Bueno quiero decir que la natación es un deporte muy completo que influye favorablemente en el desarrollo del cuerpo humano; y que la enseñanza debe correr a cargo de una persona cualificada para ello.



# Las Tinajas (7)-Toldos Manacor (2)

Las Tinajas.- J. Serrano, A. Morales, C. Gustavo, M. Cantó, Paco, Navarro, Hernández, M. Cabezas, Corbacho, Alcaide, Carrasco. 2ª parte entraron Serrano y Moñino.

Toldos Manacor: Alcázar, Miró, Frau, Aguiló, Riera, C. Aguiló, García, Costa, Llodrà, Nadal y Antonio.

ÁRBITRO: Sr. Manolo. Buena actuación, no tuvo complicaciones.

GOLES: A. Morales, Paco (3), Carrasco (2)- Las Tinajas.

Riera, Llodrà- Toldos Manacor.

COMENTARIO: El partido jugado el pasado día 19 en el Campo de Fútbol de Son Servera fue un paseo para el equipo local, que además de conseguir esa goleada de escándalo, pudo haber incrementado más el marcador, pues gozó de ocasiones clarísimas.

Los de Manacor ante esta abalancha de juego y goles que se les vino encima, respondieron con una gran deportividad y creemos que ésto es admirable.

Las Tinajas que después del periplo de algunos de sus jugadores por sus tierras peninsulares, pasó unos momentos difíciles, pero actualmente ha ido recuperando a estos jugadores, y con algún que otro fichaje se ha aupado a la primera posición en la tabla.

Paco que es uno de estos jugadores antes mencionados después de su reincorporación al equipo, ha obtenido quince goles en siete partidos actualmente marcha como máximo goleador. Antonio Serrano que ha estado por Canarias de



nuevo está entre nosotros, reforzando al equipo convenientemente. Carlos, uno de sus últimos fichajes tuvo que ser sustituido por una lesión, dice estar muy contento en este equipo, y espera poder estar la temporada próxima. Su presidente Esteban Calzado, que está eufórico por la marcha de su equipo, les promete si obtienen el título una caldereta de langosta en Menorca.

Hay un tema que queremos dejar zanjado de forma definitiva, los jugadores y aficionados de este equipo no son unos navajeros como en algún medio de información se ha dicho, realmente es de los equipos que acostumbra ser menos violento.

## LA SIRENA

Este equipo jugaba en el campo del Cala Millor, contra el equipo de Ca'n Nofre, de Porto Cristo. El resultado final fue de 2 goles a 1 a favor de La Sirena.

Costó mucho derrotar a estos jugadores portenos, a pesar que antes del encuentro algunos componentes del equipo local se las prometían muy felices.

El árbitro se convirtió en triste protagonista del encuentro por su mala actuación, incluso los jugadores visitantes intentaron agredirle por una de sus equivocadas decisiones.

Los goles fueron obtenidos por Amador y Dieguito ambos precedidos por sendas jugadas de Paco.

La Sirena alineó a los siguientes jugadores:

Carlos, Capó, Duró, Pe-



De todas maneras hubo un par de ocasiones clarísimas desaprovechadas por lo delanteros de La Sirena.

pito, Braulio (Villar), Paco, Amador, Manolo R., Planisi (Pepín), Dieguito, Hansi, (Manolo G).

**EN CALA MILLOR  
PRIMERA LINEA  
SE VENDEN  
APARTAMENTOS**

**Teléfono: 58 68 16**

## Serverense 75-75 (3)-Penya Can Simó (1)

El pasado sábado 19 en el campo Municipal de Son Servera tuvimos la oportunidad de presenciar un partido histórico, en el cual se enfrentaban la Penya Can Simó y el, que había sido el Serverense de la temporada 74-75. Para ello se reunieron los que durante aquel campeonato de liga defendieron los colores de Son Servera. Cabe señalar que dicha temporada el Serverense obtuvo un meritorio subcampeonato, y solamente fue derrotado, y por penalties, por el Ciudadela. Aquella espléndida plantilla contaba con los Hermanos Domenge, Ángel Calderón, Miki, Jaime «Jaques», Pedro «Barral», Juan «Rotger», Rufino, Rafael «Botó», Jaime Melis, Tolo Morey, Biel «Sopa», Jaime «Ferranoli», Tomeu «Chando» y Juan «D'es Port». Todos ellos entrenados por Ángel Conesa que en esta ocasión tampoco quiso perderse el compromiso, y de paso ofrecer como prima de la victoria una cena a todos sus jugadores. También estuvo presente el eterno y

querido masajista Pepe.

Fue curioso y hasta sorprendente ver como estos ex-jugadores, que aunque

haya pasado el tiempo siguen conservando fútbol en sus botas y si bien sus fuerzas los traicionan, lograban

derrotar a toda una Penya Can Simó por un contundente 3 a 1. Así pues, un partido que comenzó como una fiesta y acabó en una merecida cena.



Avd. Cristóbal Colón, 34  
Teléfono 58 62 71  
CALA MILLOR

Patrocina:  
**REGULARIDAD PEÑAS**

Capó.....	39
Paco.....	38
Melis.....	35
Gabriel.....	34
Amador.....	30
Diego H.....	30
Duró.....	28
Manolo R.....	26
Planissi.....	25
Braulio.....	25
Villar.....	25
Manolo.....	23



Manolo



Avd. Cristóbal Colón, 34  
Teléfono 58 62 71  
CALA MILLOR

Patrocina:  
**MAXIMO GOLEADOR**



Pepín

Villar.....	14
Amador.....	10
Planisi.....	8
Pepín.....	7
Melis.....	7
Paco.....	5
Diego M.....	4
Manolo.....	2
Diego.....	2

## PROGRAMACION MAYO

2-3 MAYO (MIÉRCOLES - JUEVES)  
**DEMASIADO BELLA PARA TI**  
 5-6 MAYO (MATINAL)  
**UNA PANDILLA ALUCINANTE**  
 8 MAYO (MARTES)  
**HOMBRES MARCADOS**  
 9-10 MAYO (MIÉRCOLES - JUEVES)  
**...Y LA CREO PARA EL ESCANDALO**  
 12-13 MAYO (MATINAL)  
**LOS COMANCHEROS**  
 14 MAYO (LUNES)  
**ORO FINO**  
 15-16 MAYO (MARTES - MIÉRCOLES)  
**LO MIO Y YO**  
 17-18 MAYO (JUEVES - VIERNES)  
**MARCELINO PAN Y VINO**  
 19-20 MAYO (MATINAL)  
**ERIK EL VIKINGO**  
 22 MAYO (MARTES)  
**Y LOS VIOLINES DEJARON DE SONAR**  
 23-24 MAYO  
**LAS CHICAS DE LA TIERRA SON FACILES**  
 25 MAYO (VIERNES)  
**LA PEQUEÑA VERA**  
 26-27 MAYO (MATINAL)  
**CORTOCIRCUITO I**  
 28 MAYO (MARTES)  
**PASION DE HOMBRE**  
 30-31 MAYO (MIÉRCOLES - JUEVES)  
**LUNES TORMENTOSO**

## GOYA CINEMA • EL TEU CINEMA

- NEGOCIOS DE FAMILIA - CON SEAN CONNERY - DUSTIN HOFFMAN Y MATTHEW BRODERICK

4-5-6-7 MAYO  
**LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS**



11 MAYO (VIERNES)  
**NOCHE FICCION**  
 • KILLER KLOWS  
 • COCOON EL RETORNO  
 • ALIEN NACION  
 3 PELICULAS 3

12-13 MAYO  
 2 PELICULAS



PRECIOS  
 NORMALES

**GOYA**  
 CINEMA  
 MANACOR

**GOYA CINEMA • TU CINE • AMAMOS EL CINE**

## PROGRAMACION MAYO

19-20-21 MAYO  
 SABADO DOMINGO Y LUNES



26-27-28 MAYO  
 SABADO DOMINGO Y LUNES



GRAPHIS

**Restaurant Pizzeria**  
**Simbad**  
 Paseo Marítimo, 21  
 CALA MILLOR



### ENTRANTES

ENTRANTES		
Carpaccio parmesano	_____	850 pts.
Espagueti «aglio, olio»	_____	525 pts.
Ensalada Waldorf	_____	525 pts.

### PESCADOS

Rape a la pimienta verde	_____	1.100 pts.
Truchas a la navarra	_____	775 pts.

### CARNES

Escalopines «Garibaldi»	_____	975 pts.
Chuleta de ternera «Milanesa»	_____	1.450 pts.
Escalopes al salmón	_____	1.100 pts.

### PIZZA

GAMBERETTI: (Tomate, queso, jamón, cebolla, gambas, huevo, anchoas, orégano) \_\_\_\_\_ 875 pts.

### POSTRES

Crema de chocolate	_____	275 pts.
Sorbet champán	_____	400 pts.
Tarta de la casa	_____	300 pts.

### VINOS

Verdicchio Classico	_____	1.100 pts.
Lambrusco Giacovazzi	_____	1.100 pts.
Valpolicella	_____	1.100 pts.

## INSTITUTO DE IDIOMAS MICHAEL KELLER

**¿Sabe Ud. idiomas?**

*Le ofrecemos la oportunidad de  
 hacer sus sueños realidad*

*Somos el camino más facil*

**Venga a visitarnos a:**

Avda. d'Es Torrent, 44  
 Teléfono 55 40 12  
**MANACOR**

Ctra. Palma - Artá, 121 - 1ª  
 Teléfono 55 39 78  
**MANACOR**

C/. Na Penyal, 9  
 Teléfono 58 55 85  
**CALA MILLOR**

C/. Leonor Servera, s/n  
 Teléfono 56 33 97  
**CALA RATJADA**

TELEFAX: 55 18 25



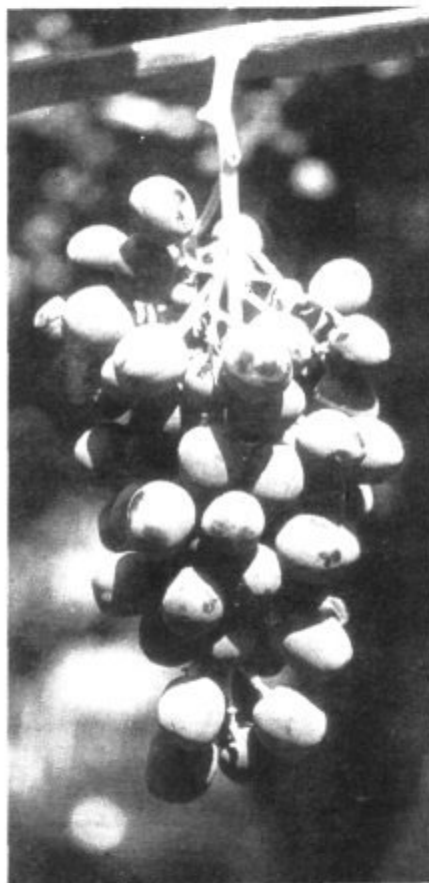
# MAS BORRÁS:

por Romeo Sala Massanet

## LA PINOT NOIR, LA REINA DE BORGOÑA

Parece empeñado Torres en cultivar y elaborar, dentro del marco incomparable del Penedés los principales varietales y vinos que dieron fama y dinero a los más destacados países vinícolas. Pionero en ésto del transporte de cepas foráneas —sauvignon blanc, en su gran sol etiqueta verde; gawrrztraminer, en Viña Esmeralda, risling en Waltraved cabernet Sauvignon en Gran Coronas etiqueta negra y últimamente chardonnay en Milmanda; merlot en las bodegas Torres han querido probar fortuna con la pinot noir, reina de la Borgoña, donde los Corton y Griottes Chambertin constituyen el máximo de los máximos. Para ello Miguel Torres contaba con la experiencia del viña Magdala en titno en el que la variedad Borgoñés participa en un 50% junto con la tempranielo. Pero la pinot noir es una uva difícil y peculiar, cuando se vinifica en solitario, que produce generalmente vinos poco estables con calidades y cosechas muy irregulares los primeros experimentos fueron difíciles y no del todo satisfactorios.

A título experimental, Miguel Torres embotelló una pequeña cantidad de vino de su última experiencia de



plantación en el Penedés superior donde el clima es más frío, compro-

bando en 1985 que el pago conocido como Mas Borrás era el más propicio para la obtención del tinto joven y lo presentó en la olimpiada de París, organizada pro la prestigiosa revista Goult et Millau consiguiendo para sorpresa de todos, nada menos que el segundo puesto entre 17 pinot noir de todo el mundo.

Y aquí tenemos la estrella de vino monovarietal, pinot noir, Mas Borrás con 11°, un color cereza es muy aromático y suave.

Tiene que consumirse bastante joven, yo particularmente lo recomendaría al ser tan suave, aunque sea tinto para pescados con salsas, potajes caza y quesos.

Después de comprobar como aquí en nuestro país podemos hacer vinos monovarietales y de la variedad estrella de la Gran Borboña, sede y cuna del vino tinto, nos damos cuenta que estamos en el buen camino y que pronto nos podrán tener en cuenta en las más altas esferas vinícolas, y ésto será importantísimo en el 92, porque lo bueno perdurará y lo malo desaparecerá, como debe ser.

**Restaurante INDIAN Restaurant**



**Abierto desde las 19 h  
hasta la 1,30 h.**

**Cerrado Miércoles**

Na Llambies, 21  
Teléfono 58 69 67  
CALA MILLOR (Mallorca)



## SALMÓN NORUEGO

### Ingredientes:

- 1 Salmón grande sin espinas
- 1 taza de café de sal.
- 1 taza de café de azúcar
- Algunas ramas de hinojo

Repartirlo por la superficie, montarlo con la piel afuera, como original, pero con dirección opuesta, es decir: cola con cabeza. Poner un peso aproximadamente de 1 kg. encima, cambiar la posición una vez al día, es decir darle la vuelta. A los cuatro días se puede servir. Garantizado: mejor que el salmón ahumado y a un tercio de su precio.

**Jefe Cocina:**  
Joaquín Calva  
**Jefe Sala:**  
Juan Vadell  
**Director Sol i Mar:**  
Pedro Obrador

**CALLE NA LLAMBIES, 57**  
**TELEFONO 58 68 73**  
**CALA BONA**  
**CALA MILLOR (Mallorca)**



## BOUTIQUE

**DISPONEMOS  
DE LA  
COLECCION  
PRIMAVERA  
VERANO**



*hombres* *mujer*  
**KAWSH**

**CALA BONA** **CA'N PICAFORT**  
Paseo Marítimo, 34 - Cala Bona - Tel. 58 59 62  
Avd. Trias - Ca'n Picafort

## HELADO DE HIGOS

Batir al baño María 6 yemas de huevo hasta conseguir consistencia de crema. Mezclar medio litro de nata montada con azúcar, añadir 1/4 de kg. de higos triturados, poner en molde y congelar.

## ENTRECOTTE SOL Y MAR

### Ingredientes:

- Pimiento rojo, champiñón.
- Aceitunas sin hueso.
- Cebolla y tomate
- Gambas peladas
- 1 cuchara sopera nata
- Saltearlo con aceite.

Marcar a su gusto la carne, cubrirla con la salsa.

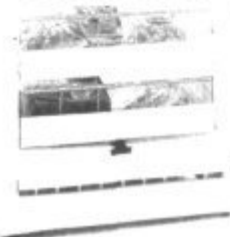


**Tel. 81 02 71**

FRIGORIFICO ZTC 25/10 PR



95.000 pts.



LAVADORAS ZANUSSI  
SUPER INOX



Desde 52.250 pts.

GARANTIA 10 AÑOS  
CONTRA CORROSION DE  
CUBA Y CHAPA EXTERIOR!

**ZANUSSI**

EL TIEMPO NOS DA LA RAZON.

**Del 1 al 30 de junio**



INSTALACIONES  
SUMINISTROS  
Y SERVICIOS

***Hnos. Cañada, S.A.***

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 585548 CALA MILLOR

VISITE NUESTRA SECCION DE TELEVISORES, VIDEOS, EQUIPOS  
HI-FI, CON LAS MEJORES MARCAS:  
PHILIPS, FISHER, BLAUPUNKT, entre otros

**PROXIMA APERTURA DE LA  
AMPLIACION DEL LOCAL  
EXPOSICION EN SON SERVERA  
VENTA DE PRIMERAS MARCAS  
EN PAVIMENTOS Y  
REVESTIMIENTOS CERÁMICOS**

**AZU-VI, APARICI, CERFOGRES,  
GRES DE BREDÁ, PAMESA,  
ROCA, PORCELANATTO,  
EZARRI, ETC**

*Aprovechamos para pedir disculpas a nuestros clientes  
por las molestias que podamos ocasionarles debido a las  
obras de ampliación*



**JERONIMO VIVES E HIJOS S.A.**  
**MATERIALES DE CONSTRUCCION**

Oficinas, Almacén, Exposición y venta  
Plaza General Goded, 2  
Tels. 56 71 95 - 56 81 43 - Fax 56 80 62  
07550 Son Servera - Mallorca

Exposición y Venta  
Avda. Juan Servera Camps, 33  
Tel. 58 63 69  
07560 Cala Millor - Mallorca